

Un Woodstock-Longueuil tout ce qu'il y a de traditionnel

par Georges-Hébert GERMAI

(collaboration spéciale)

Le soir tombait quand on est arrivé. C'était frais, doux et humide. Le parc Paul Pratt, où avait lieu le concert rock du Festival d'été de Longueuil, sentait la terre, l'herbe et la bonne nuit d'été. C'était parfait, c'était du pour un concert en plein air. Et on a souhaité en avoir plus, pas seulement des concerts mais surtout des bonnes nuits d'été.

Les environs du parc étaient drôlement animés. La clôture de style Frost qui entoure le stade avait été recouverte par de mauvais plaisants d'une toile de plastique opaque; et une nuée de jeunes festivalomanes tournaient tout autour dans l'espoir légitime de dérober quelques images de ce concert qu'ils ne pouvaient ou ne voulaient pas se payer. (Il y en a, je pense, qui font ça pour le sport). La musique, qu'on entendait aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, ne leur suffisait pas.

Ils voulaient voir. Ils voulaient être en-dedans avec leur "gang". Comme quoi, ce genre de manifestations excite autant l'oeil et l'imagination et le coeur que l'oreille; comme quoi aussi, l'Association des orchestres et les soi-disants spécialistes des loisirs pour jeunes devraient repenser leur affaire, dans leur intérêt et dans celui de tout le monde.

Pourquoi, je vous le demande, un festival pop devrait-il être un événement purement musical? Comme organisation, ça ressemble finalement bien plus à un congrès ou à une réunion de société savante qu'à un festival populaire. Et la musique, qui ne repose alors sur rien, s'enfonce et se perd dans une indifférence presque générale.

Par groupes

Pendant que je pensais à tout ça, on avait continué de grimper aux arbres, aux balançoires et aux barres parallèles du terrain de jeu. Pendant un moment, on plongeait ses regards avides et mal équilibrés dans l'enceinte bête où quelques centaines de privilégiés avaient pu pénétrer. Mais la plupart avaient décidé d'agir par groupe. L'union fait la force, c'est bien connu. Des commandos de vingt ou vingt-cinq membres se lançaient à l'assaut de la clôture. Et avant que le méchant policier arrive sur sa moto, quelques-uns d'entre eux avaient réussi à entrer. Ils étaient accueillis de l'autre côté par des cris de joie et des applaudissements. Les vaincus se rapaillaient rapidement et repensaient leur attaque.

Fort et longtemps

Au-delà de cette clôture maudite, on entendait la voix de Guy Boucher qui passait les nouvelles et les messages et présentait les orchestres. On jouait fort et longtemps. Sous les lumières du Junes Light Show, le stade ressemblait à un immense brasier qui colorait la nuit de rose et d'or et qui enflammait le coeur des pauvres enfants restés à l'extérieur.

On entre par une porte d'une effrayante étroitesse. Ça fait penser à la porte du ciel et le gars qui contrôle les billets se prend pour saint Pierre. On compte les billets, on compte les têtes et on vous lâche par petits groupes dans le jardin des dieux.

A l'intérieur, il y a quelque chose comme cinq ou six cents jeunes de 12 à 20 ans qui se sont confortablement installés dans le plaisir d'être ensemble, de parler, de fumer, d'écouter. Certains sont là depuis midi. Ils ont vu ou ils attendent les dix meilleurs orchestres locaux. Les plus intéressés se sont assis juste devant la scène. Les autres s'amuse, se promènent, jassent et s'arrêtent parfois pour écouter un bon bout de musique, qu'ils applaudissent et commentent en connaisseurs. C'est un beau public, c'est la matière première, c'est l'élément le plus actif, le plus dynamique du festival.

Et les musiciens (les quelques-uns que j'ai entendus) sont vraiment bons, ils sont forts, brillants, habiles et ils connaissent la musique. Mais je suis certain qu'ils pourraient faire autre chose (je veux dire trouver, découvrir des musiques nouvelles) si leurs relations avec le public étaient un peu plus étroites et naturelles, si leur musique était mieux intégrée à toute

les activités pop qu'on de- dans un festival pop. féré rester dans la bonne d'ailleurs baptiser leur con- serait peut-être temps de vrait normalement trouver Les organisateurs ont pré- vieille tradition (ils avaient cert le "Mini-Woodstock"). Il trouver une idée neuve.

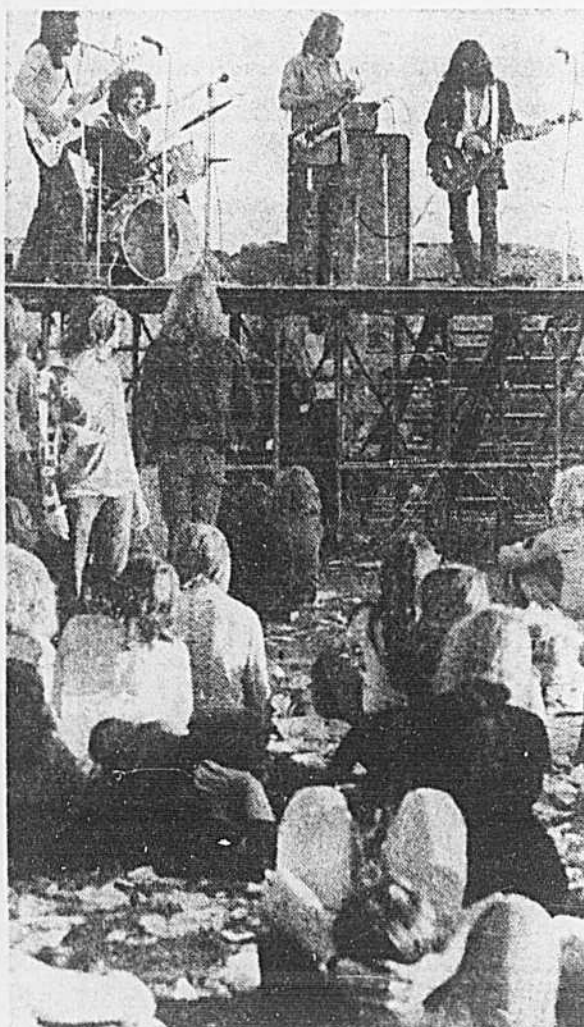


Photos Robert Nadon, LA PRESSE

Vivre de musique, d'amour et d'eau fraîche.



On se fait une beauté pour recevoir les meilleurs ensembles de l'Association des orchestres...



...et vive la musique...

Woolco SOLDE DE FIN DU MOIS

AVEZ-VOUS REMARQUÉ L'ENSEIGNE CI-DESSUS? ELLE EST SYNONYME DE GIGANTESQUES

EPARGNES

LE TOUT FONCTIONNE COMME SUIT

SOLDE DE FIN DU MOIS

L'enseigne orange et noire de 'Solde de fin du mois Woolco' indique un rabais sur la marchandise de première qualité.

SOLDE DE FIN DU MOIS

Dans tous les magasins à rayons Woolco, il y a au moins 120 articles à prix vraiment réduits.

SOLDE DE FIN DU MOIS

Vous trouverez de la marchandise hors-saison dans des gammes incomplètes de couleurs et de tailles ainsi que de la marchandise souillée ou défraîchie... à des prix réduits au maximum.

SOLDE DE FIN DU MOIS

Voici 4 achats gigantesques qui prouvent ce que nous avançons :

ACHAT BONI

Bas-culottes pour dames

Disponibles dans une taille unique ou P.M.G. Vaste choix de teintes. Pour porter avec une robe ou des pantalons.

5 \$1 pour

QUELLE AUBAINE

Remise à outils

Remise fabriquée en acier très robuste. 10' x 7'. Disponible en vert et blanc seulement. Plancher non inclus.

11799 chacune

AUBAINE SAISONNIERE

Serviettes d'écoliers

Sac d'école à 3 compartiments. Fini vinyle et coins recouverts de métal. Tan seulement. Serrure à clef

299 chacun

PRIX SPECIAL

Réfrigérateur/congélateur

Tablette du haut pleine longueur. Commutateur pour le dégivrage, tablettes recouvertes de plastique, et plateau égoutteur amovible. Plusieurs autres avantages. *10 additionnels pour modèle fini noyer.

16995 chacun

SOLDE DE FIN DU MOIS

N'oubliez pas qu'il y a plus de 120 aubaines comme celles-ci réparties dans tous les rayons de chaque magasin Woolco. Chaque aubaine est clairement indiquée par nos enseignes oranges et noires de 'Solde de fin du mois'.

SOLDE DE FIN DU MOIS

Cherchez ces enseignes. Vous les trouverez partout dans le magasin et dans presque tous les rayons, y compris les rayons suivants : vêtements pour bébés et enfants, vêtements pour dames et jeunes filles, vêtements pour hommes et garçons, les chaussures, les appareils ménagers, les meubles, les produits 'Santé-Beauté' dans tous les magasins Woolco.

SOLDE DE FIN DU MOIS

N'oubliez pas que ces enseignes de 'Solde de fin du mois Woolco' sont synonymes d'énormes économies.

SOLDE DE FIN DU MOIS

Apportez votre carte de crédit Woolco et utilisez-la aujourd'hui même pour tous vos achats.

SOLDE DE FIN DU MOIS WOOLCO MARDI ET MERCREDI SEULEMENT 120 ARTICLES RÉDUITS POUR ÉCOULEMENT

KIRKLAND

PLAZA ST-CHARLES

Sortie St-François

Poste d'entrée ouvert 24 heures par jour

ST-LÉONARD

CENTRE LANGELIER

7645 boul. Langelier

angle Jean-Talon est

LONGUEUIL

CENTRE CENTREVILLE

Boul. Roland-Thériault

angle Boul. Curé-Proulx Est

LASALLE

CENTRE COMMERCIAL

LE CAVALIER

8248 boul. Châteauguay

Entre l'avenue Dollard et le boulevard Bishop Power

LASALLE

CENTRE COMMERCIAL

LE CAVALIER

8248 boul. Châteauguay

Entre l'avenue Dollard et le boulevard Bishop Power

LAVAL BROSSARD

CENTRE LAVAL

Sortie 7, Autoroute des Laurentides et boul. St-Martin

7200 boul. Taschereau

et parr. Champlain

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. jeudi et vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

Variétés

Le dernier Musicorama (le meilleur) est signé Joël Denis

par Yves LECLERC

MUSICORAMA 72, avec Louise Forestier, Anne Renée, les Scarabées, Joël Denis, Richard Huet, Johnny Farago, les Karrik, Martin Peltier, et l'Unité. Samedi soir au centre Paul-Sauvé.

On m'affirme, chez Radiomutuel, que ce que j'ai vu samedi est le dernier Musicorama jamais organisé par la maison. J'ai à la fois envie de dire Ouf! et Domage!

D'un côté, cet espèce de cirque ambulatoire qui trébuche aux quatre coins de la province des vedettes du palmarès qui ne sont pas toutes, loin de là, des vedettes en scène, a bien fait son temps. Je n'en veux pour preuve que le fait que 1,500 personnes à peine se sont dérangées pour venir le voir à Montréal, alors qu'il y a quelques années les salles étaient comblées.

D'autre part, comme spectacle, le Musicorama de cette année est le mieux monté qu'il m'ait été donné d'endurer.

Pas un spectacle extraordinaire, non, mais un spectacle buvable, qui manifestait du rythme, un brin d'imaginaire, et un fini professionnel indéniable. Pour cela, chapeau à Joël Denis, responsable de la mise en scène et du déroulement du show. Pas d'annonceur ridiculement en-

thousiaste au micro, pas de temps d'attente entre les numéros, et quelques jeux d'ensemble fort réussis.

Des vedettes du spectacle, outre Denis qui est toujours intéressant même s'il n'est pas toujours bon, deux ressortent nettement. Dans un cas je m'y attendais, dans l'autre j'ai été agréablement étonné.

Le premier cas: Louise Forestier, qui ne vend peut-être pas beaucoup de disques dans le milieu où Musicorama va chercher son public, mais qui est une "bête de scène" capable de faire "marcher" n'importe quel auditoire. Malgré un son affreux (dû à la salle plus qu'au système) qui déformait sa voix, elle a eu tout le succès prévu.

Le deuxième cas: Richard Huet dont je me disais, après l'avoir entendu sur disque et rencontré une fois ou deux, que sur scène ce serait sans doute un désastre. Eh bien, pas du tout! Ce bonhomme filiforme, aux vêtements pour le moins bizarres et à la voix quelque peu monotone, a une présence indéniable, et dès la première seconde il établit avec son public un contact étonnant. Pour moi, la surprise de la soirée.

Une déception, par contre: Martin Peltier, qui chante pas mal, qui se présente bien physiquement... et qui, samedi soir du moins, ne passait absolument pas. Il aurait aussi

bien pu rester en coulisse, ça n'aurait rien changé. Pourquoi? Je n'en sais rien.

Les Karrik, aussi, m'ont déçu. Je les ai déjà vus nettement meilleurs, plus vivants, plus "swingants". J'ai eu samedi l'impression qu'à force de seriner leurs succès dans le style folklore, ils ont quelque peu perdu le feu sacré. Domage.

Des autres, peu de choses à dire. Johnny Farago est un chanteur de club, pas à sa place sur une grande scène, et son choix de chansons est toujours aussi déplorable.

Anne Renée est une assez jolie blonde, qui chante ni très bien ni très mal des rengaines dont on pourrait fort bien se passer. Comme Forestier, elle était très désavantagée par l'acoustique de la salle. Mais je crains que ça n'ait pas changé grand-chose à l'intérêt de ses chansons.

Les Scarabées sont insupportables. On ne peut rien leur reprocher en particulier, sauf d'être totalement artificielles, "phony", et basement commerciales. Ce qui est déjà beaucoup.

Quant à l'Unité, c'est un groupe de musiciens moyens, compétents pour accompagner ce genre de show, mais pas plus. Disons qu'ils ne m'ont pas dérangé.

Que tout cela, en somme assez médiocre, ait donné un spectacle jamais ennuyeux et même intéressant pas bous, est sûrement dû en grande partie au talent et aux efforts de Joël Denis qui a su tirer des résultats très acceptables d'une matière de base peu prometteuse (à l'exception de Forestier et Huet).

On en souhaiterait presque qu'il y ait un autre Musicorama l'été prochain, pour qu'il puisse le mettre en scène...

"T'sais, de toute façon" cancelée

Suite à des circonstances incontrôlables, la comédie musicale "T'sais, de toute façon", ne sera pas présentée au Kiosque international de Terre des Hommes. Par contre, on présentera la pièce "A un moment donné... Les autres" d'Alec Allison, jouée par la Société de théâtre temporairement anonyme "Bonjour".

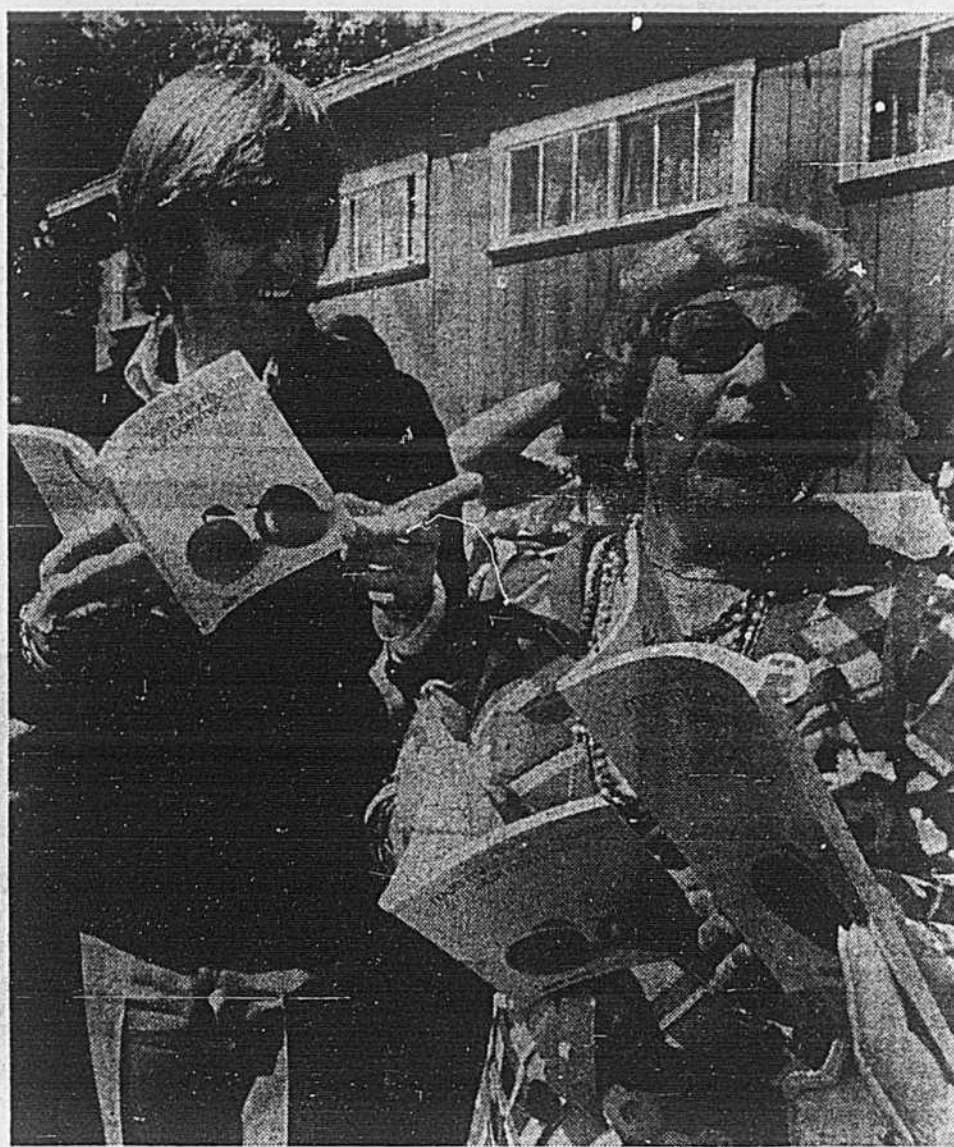


photo Jean Goupil, LA PRESSE

Au Festival de la Pomme

Mme Juliette Huot a lancé samedi, à Rougemont, son dernier livre... de recettes, évidemment. Comme on pouvait le prévoir puisque le lancement avait lieu au "Festival de la pomme", il s'agit de petits plats aux pommes. Le ministre responsable de la qualité de l'environnement, le Dr Victor Goldbloom, assistait à l'événement. Ci-dessus on voit Juliette Huot en compagnie de son éditeur, Alain Stanké, des Editions LA PRESSE.

Aznavour présentera un tour de chant rétrospectif

NICE (UPI) — Charles Aznavour, qui concilie cet été les vacances (dans sa villa de Mandelieu-Napoule) et le travail (quelques galas dans les principales stations de la

Côte d'Azur), a décidé de faire plaisir aux nombreux admirateurs qui lui redemandent inlassablement ses anciens succès. C'est à leur intention qu'après trois semai-

nes de récital à l'Olympia, à partir du 14 novembre, il présentera dans ce même music-hall, chaque jour du mois de décembre à 19h30, un tour de chant rétrospectif.

Ce qui ne signifie pas qu'il envisage de battre dans la chanson le record de longévité artistique de Maurice Chevalier. Il pense au contraire suivre l'exemple de Jacques Brel en abandonnant le tour de chant pour se consacrer tout entier au cinéma. "Mais, dit-il, je ne me retirerai pas brusquement. Je le ferai progressivement, en me faisant plus rare. Ce sera un départ sur la pointe des pieds."

En ce qui concerne la suite de sa carrière cinématographique, qui passera dès lors au premier plan de ses préoccupations, il avoue avec une belle modestie: "Il me reste à devenir un acteur de composition à part entière..."

Inscription à l'Académie des Grands Ballets les 6 et 7 septembre

L'Académie et l'Ecole Supérieure des Grands Ballets Canadiens reprendront leurs activités le 11 septembre prochain. L'inscription de élèves se fera les 7 et 8 septembre, de 14 à 20 heures, et le 9 septembre de 9 à 13 heures, à l'adresse suivante: 4848, boulevard Saint-Laurent, Montréal.

Une audition spéciale sera tenue par l'Ecole Supérieure, à la même adresse, le 9 septembre à 13 heures, en vue d'attribuer des bourses d'étu-

des aux cinq (5) candidats les plus prometteurs. Ce concours est ouvert aux jeunes garçons et filles ayant complété au moins cinq ans d'étude de ballet. Les filles devront avoir entre 12 et 20 ans, et les garçons entre 10 et 22 ans.

Le jury sera composé de madame Ludmilla Chiriaeff, fondatrice-directrice artistique des Grands Ballets Canadiens, de mademoiselle Andrée Maille et de madame Jacqueline Lemieux-Lopez, assistantes à la direction.

RADIO

- 3:00 CBF** — Festivals du monde
Concerto pour violoncelle et orch.
(Hindemith); Symphonie no 5
(Schubert); "Parade" (Satie), et
Concerto pour piano et orch. (Chopin)
(Mendelssohn); Lesle Parnas,
violoncelle; Robert Leonard, piano
et orch. dir. Rudolf Michl.
Animateur: André Hubert.
- 4:30 CBF** — Dictionnaire du jazz
"While We're Young" (Engvick);
"Star West"; "Tune";
"West Coast Blues" (Montgomery);
"Impressions" (Coltrane);
"Colton Tail" (Ellington); "James
and Wes" (Smith).
- 5:00 CBF** — Avec ou sans soleil
Ouverture en ré majeur (Schubert); orch. phil. de Vienne, dir.
Karl Münchinger; Berceuse, op.
57 (Chopin); Aldo Ciccolini, piano.
Symphonie no 2, op. 73 (3e et 4e
mouv.) (Brahms); orch. phil.
de Berlin, dir. Claudio Abbado.
Sonate, op. 4 (2e mouv.) (Kodaly);
Miklos Perényi, violoncelle, et Tibor
Wehner, piano. — Sonate, op.
34 (1er mouv.) (Brahms); Eric et
Tanja Heldt; "Tune", extr.
de "Coppélia" (Delibes); orch.
phil. de Berlin, dir. Herbert von
Karajan. Animateur: Jean-Paul
Noël.
- 6:05 CBF** — Book-Club
Sujet: "La Culture: division ou
unification". Invité: Michel Brûlé,
prof. à l'Université de Montréal.
Animateur: Jacques Godbout.
- 6:30 CBF** — Prélude au soir
Concerto no 2, K. 417 (Mozart) et
Sonate pour cordes no 1 (Rossini);
Gerd Seifert, cor, et orch.
phil. de Berlin, dir. Herbert von
Karajan.
- CBM** — Studio Recital
Les violonistes Paul et Adele Armin
interprètent l'«Grand Duo en
mi mineur» de Spohr.
- 7:00 CBF** — Les Musiciens par
eux-mêmes
Interview avec Huguette Dreyfus,
clavéciniste, par Jean Deschamps.
Concerto en do mineur (Mozart);
Claude Alphonse et Huguette
Dreyfus, clavier; Huguette Dreyfus,
clavécin, et ens. Instrumental Siniola,
dir. Jean Witold. — Sonate en
sol mineur (Bach); Jean Lamy,
violin, et Huguette Dreyfus,
clavécin.
- CBM** — Summer Music From
Courtney
Ce soir: Les pianistes Robert Rogers
et Robin Wood interprètent des
pièces de Brahms, Bartok et
Rachmaninoff.
- 8:00 CBF** — CBC Monday Evening
Une étude d'un opéra de
Benjamin Britten.
2 — Oeuvres de Bruce Mather et
de Murray Adaskin.
- 9:15 CBF** — Festival de Musique Baroque
Pièces en concert (Couperin) et
Divertimento en ré (Mozart) avec
Solisti di Zagreb, dir. par Antonio
Janjigovic (violoncelle).
- 9:30 CKVL** — Orch. Boston Pops
Musique de films américains.
Arthur Fiedler, dir.
- 10:00 CBF** — Les Petits Ensembles
Quatuor à cordes no 1 (Janacek);
Quatuor Janacek de Prague.
- CKVL** — Chefs-d'œuvre d'Allemagne
Concert donné par l'Orchestre de
Chambre de l'Allemagne du Sud,
dir. par Günther Weissbroten.
Les solistes: Peter Witsch
(ténor); Ursula Biese (alto); Monika
Ivan (soprano).
- 10:30 CBF** — Entrées
"Portrait d'un archéologue" avec
Jean Des Gagniers. Interviewer:
Alain Pontaut.
- 11:03 CBF** — Les chefs-d'œuvre de la
musique
Trio pour violon, violoncelle et piano,
op. 32 (Arensky); Igor Zhukov
et ses frères, Feigin. — "Jeu d'oeu"
et "Menuet antique" (Ravel);
Claude Helffer, piano. —
Concerto grosso en si majeur (J.-C.
Bach); Maria Kalamarian et ens.
Consortium Musicum.
- 11:30 CKVL** — Musique de Beethoven
Symphonie no 3 en mi-mineur,
("Eroica") avec l'Orchestre de la
radio de Vienne, dir. par Alexandre
Cauk.
- 12:05 CBF** — Vient la nuit
La vie et l'œuvre de J. S. Bach.
Trio concert pour flûte traversière,
violin, clavier, cordes et basse continue;
Aude Nicolet, flûte; Claude Helffer, piano; Kirkpatrick et ens. de l'Orchestre
Festival de Lucerne, dir. Rudolf
Baumgartner. — Sonate no 6
"Rêve avec nous, le soir venant."
Oistrakh, violon, et Vladimir
Korty, solistes, chœur et orch. de
Chambre de Pforzheim, dir. Fritz
Werner.
- MARDI MATIN 22 AOUT**
A.M.
9:03 CBF — Au risque de vous plaire
"Au royaume de l'opérette"; extr.
d'"Un violon sur le toit" (Bock).
Animateur: Jean-Paul Noël.
- 10:30 CBF** — Le matin des musiciens
Sonate en sol (Tartini); David
Yampolsky, piano. — "Voluntary"
pour deux trompettes (Purcell);
Roger Volin, Armando Ghilalla
et orch. Unicorn Concert, dir.
Harry Ellis Dickson. — Sonate no
4 en la majeur (Vivaldi); Jean-
Pierre Rampal, flûte et Robert
Veyron-Lacroix, clavier. — Extr.
de "L'Oiseau de feu" (Stravinsky);
orch. de la Suisse romande,
dir. Ernest Ansermet. — Six
"Variations sur un thème original", op.
34 (Beethoven); Sviatoslav Richter,
piano. — Sonate no 2 (Veracini);
Hyman Bress, violon; Jean
Schrick, viole de gambe, Olivier
Aolin, clavier. — Canzone no 35
(Bach); Klausen Forrester, con-
tralto; orch. de la Radio de Vienne,
et chœur de l'Académie de Vienne.
— "A painted Tale"; "Thyrsis
and Milla"; et "She Straght her
Lamb" (Henderson); Louis Huguely;
Nigel Rogers, ténor; Nikolaus
Harnoncourt; viole de gambe, Eu-
genio Lombardi, luth. Animateur:
Jean Deschamps.
- P.M.
12:00 CKVL — Festival des orchestres
Rémémorations des années 20 à
50 avec les orchestres de Enoch
Light, Acler Blik, Dukes of Dixieland,
Henry Jerome et plusieurs
autres.
- 1:00 CBF** — Contrepoint
Concerto no 1 en ré mineur et
Concerto no 5 en la mineur (Lec-
clair); Concerto no 2 en la ma-
jeur (1er et 2e mouv.) (Gavignani);
Claire Bernard, violon; Huguette
Dreyfus, clavier, et orch. de
chambre de Rouen, dir. Albert
Beauchamp. Animateur: Jean-Marie
Perreault.
- 1:03 CBM** — Afternoon Concert
1. Musique de chambre: "Quatuor
américain" de Dvorak.
2. Musique des lies britanniques:
"Concerto pour violon" de Mal-
colm Williamson; "Petite Sym-
phonie" d'Alexander Goehr.
3. "Concerto pour violon no 4 en
ré mineur" de Paganini.
- 2:00 CBF** — Les plus belles pages de
l'opéra
Ouv. de "Don Juan" et de "La
Fille enchancée" (Mozart); orch.
phil. de Berlin, dir. Fritz Leh-
mann. — Extr. de "Sour Angelica",
de "La Rondine", de "L'Es-
tanceur" et de "La Bohème" (Puc-
cini); Mirella Freni, soprano, et
orch. de l'Opéra de Rome, dir.
Franco Ferrara. — Extr. de
"Don Juan" (Mozart), de l'«Elixir
d'amour» et de "La Fille du régiment"
(Donizetti); ténor, et orch. symph. de la
Radio-télévision italienne, dir. Gian-
andrea Gavazzeni.

Elvis Presley divorce

SANTA MONICA, Calif. (UPI) — Elvis Presley a demandé le divorce de sa femme Priscilla, donnant les exigences de sa carrière comme cause de l'échec de son mariage, qui aura duré cinq ans. "Elvis et son épouse se sont entendus pour mettre fin à leur union, et ils se séparent amicalement, a déclaré l'avocat du chanteur. La cause du divorce est le fait qu'Elvis doit s'absenter de chez lui six mois par année pour travailler, ce qui cause des tensions insurmontables dans le ménage." Les conditions matérielles de la séparation étaient déjà fixées entre les deux parties avant que l'affaire ne vienne en cour, mais elles n'ont pas été rendues publiques.

A ne pas rater

Toute la semaine

• Les musiciens par eux-mêmes: Jean-Pierre Rampal. Celui qu'on a surnommé le poète de la flûte sera, chaque jour de cette semaine, l'invité de Jean Deschamps.
Radio CBF-FM 19 h.

Aujourd'hui

• Convention républicaine. Voici les principales émissions consacrées à la convention républicaine qui s'ouvre aujourd'hui à Miami:
TV (3) (5) (7) 13 h.
TV (3) (7) 20 h.
Radio CBF-670
(Aux vingt heures) 20 h. 03
TV (5) 20 h. 30
TV (8) (2) 21 h. 30

• Book-Club: La culture et le système capitaliste. Le professeur Michel Brunet, de l'Université de Mont-

réal, discute de ce sujet avec le cinéaste et écrivain Jacques Godbout.
Radio CBF-FM 18 h. 05

• Vers l'an 2000

L'émission futuriste traite aujourd'hui du réseau mondial de communications qui sera bientôt mis à la disposition de chaque individu — ordinateurs portatifs, vidéophones, téléphones à clavier, etc.
TV (2) (7) (11) (13) 21 h.

• Distinguished Canadians: Chester Ronning. L'ancien diplomate canadien, né en Chine de missionnaires norvégiens et grand spécialiste des affaires asiatiques, est interviewé par John David Hamilton. Il parlera notamment du livre qu'il est présentement à rédiger sur la Chine.
TV (4) (5) (6) 22 h. 30

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et ce conformément à la loi sur le cinéma.

le Patriote de Ste-Agathe
du 24 août au 3 sept.
ROBERT CHARLEBOIS
Première partie:
GEORGES LANDFORD

745
PROCHAIN DÉPART

Tous les soirs à 7h45, excepté le mardi. Le dimanche à 2h.
Amenez-vous en grande! Un spectacle excitant vous attend!

Blue Bonnets
c'est plein d'allure!

dès DEMAIN!

à 8:00 et 10:00 POUR TOUS
ROBERT CHARLEBOIS à l'écran

A SOIR ON FAIT PEUR AU MONDE
prix d'entrée \$1.25
25 au 28 août
JIMI HENDRIX PLAYS BERKELEY
Comédie Canadienne
84 ouest Ste-Catherine 277-3233
dernier soir à 8:00, 10:00
"STAMPING GROUND" \$1.50



Takeuchi Keigo
et ses danseuses
impériales japonaises

Mettant aussi en vedette:
Les Tudera Sisters

Nick Martin et son orchestre

Danse continuelle
Réservations: 861-3511

La Salle Bonaventure
du Reine Elizabeth

Elles sont au 2

les bonnes histoires
des autres

Cher oncle Bill, Les espions rient, Ma sorcière bien-aimée, Lance Lot, agent secret, Les Pierrafoux, Le comte Yoster a bien l'honneur

Du lundi au vendredi à 18h00
Début: le lundi, 4 septembre

on regarde le 2



ENFIN! COUREZ VOIR!
Les Productions KIRBY
Présentent
Mary Dunn
Sam King
Henry Nelson
Rosa Pory
ANIMAL LOVE
TEINTÉ EN COULEURS
en plus
SEX FAMILY
ROBINSON-RENN
en plus
POUSSYCAT
4015 ST-LAURENT ANGLE DULUTH 845-5215

CARTES «AGE D'OR» ACCEPTÉES EN SEMAINE
La vie rêvée 14 ans
Un film de MIREILLE DANDREAU
Une histoire de femmes... sur l'homme inaccessible!
2e SEM. 7:30, 9:30
DIM. 13:30, 3:30
5:30, 7:30, 9:30

FESTIVAL 1206 E. STE-CATHERINE 525-8600
Enquête sur la vie des ÉCOLIÈRES 18 ANS Adultes
2e film: La mort sonne toujours deux fois
CANADIEN 523-5180 PLAZA 274 6155
TIENS-TOI BIEN APRÈS LES OREILLES LA PAPA... EN COULEUR
2e film: COMOTLAND YARD
FLEUR de LYS 288-3303 CINEMA de PARIS 861-2996

SALLE CLIMATISÉE SAINT-DENIS METRO ST-DENIS DE MONTIGNY
1594, ST-DENIS 849-4211
Des jeunes qui ont appris la violence et, qui dans leur désespoir, ne voient plus qu'elle pour réaliser leur idéal de pureté.
Un film de Jean-Pierre MOCKY
SOLO
Eastmancolor
avec Jean-Pierre MOCKY
Henri POIRIER Sylvie BREAL
Aussi
L'ENFER EST VIDE Eastmancolor
Une histoire mouvementée d'amour et de sang

Micheline Lanctôt — Donald Pilon 14 ANS
La vraie nature de BERNADETTE BROWN
Un film de Gilles Carle EN COULEUR
névrose
1590, ST-DENIS 845-3222
METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY
chevalier
LA MAISON DE CAMPAGNE POUR TOUS
JEAN RICHARD DANIELLE DARRIEUX

pierrrot
HORAIRE: ST-DENIS: 12:10 - 3:32 - 6:34 - 9 h. 56 p.m.
— "L'Enfer est vide": 1:37 - 4:59 - 8 h. 21 p.m. Chevalier: La Vraie Nature de Bernadette Brown: 2:25, 6:03, 9:41 — Névrose: 12:45, 4:33, 8:01. Pierrrot: Sam. et Dim.: La maison de campagne: 12:38, 2:53, 5:08, 7:23, 9:20. Sur semaine: 5:08, 7:23, 9:20.

bijou 18 ANS Adultes
5030 PAVINEAU METRO BERRI BOUL ST-JOSEPH AUTOBUS 27
527-9131
L'OEUVRE MAÎTRESSE DU MARQUIS DE SADE
Horaires: JUSTINE 12:25 — 3:32 6:19 — 9:28 LEILA 2:04 — 5:11 8:18
Un film de CLAUDE PIERSON
Egalement à l'affiche
LEILA LA BÊTE ÉROTIQUE
En couleurs — Version française de Mantis in Lace

théâtre du rideau vert
du 5 au 23 SEPTEMBRE
17 REPRÉSENTATIONS EXCEPTIONNELLES
le canard à l'orange
Adaptation M. G. SAUVAJON
Mise en scène GUY HOFFMANN
Une comédie où l'esprit fuse et pétille!
avec
ANDRÉE LACHAPPELLE — JEAN-MARIE LEMIEUX
LOUISE TURCOT — DOMINIQUE BRIAND — LENIE SCOFFIE
Réservations 844 1793
Métro Laurier, sortie Gilford — 4664, rue St-Denis

la presse



Economie

Le CPQ prévoit une relance de l'économie du Québec en 1973

par Rhéal BERCIER

La phase d'expansion que traverse l'économie nord-américaine devrait contribuer à sortir l'économie québécoise du ralentissement qui l'afflige depuis la fin de 1970.

Cette projection optimiste de l'économie du Québec est contenue dans l'imposant mémoire que présentait la semaine dernière le Conseil du patronat du Québec au premier ministre Robert Bourassa.

S'appuyant sur des études scientifiques récentes réalisées sur l'économie nord-américaine, le CPQ prédit, en outre, que si le dynamisme de l'économie du Québec n'est pas freiné par des facteurs socio-politiques, le produit national brut du Québec (production totale des biens et des services) pourrait croître de 5,5 pour cent en termes réels en 1973.

L'objectif pourrait être dépassé

Pour les deux prochaines années, il est dans le domaine du possible que le taux de croissance du PNB dépasse les 5,5 pour cent, ajoute le principal porte-parole patronal au Québec.

Après le ralentissement généralisé des dernières années, et avec un taux désinflationniste de 8 pour cent de la main-d'œuvre, il est à prévoir que la relance économique se fera plus rapidement au Québec, soutient l'organisme patronal.

"Pratiquement tous les indicateurs économiques sont à la hausse pour le dernier trimestre de 1972 et à tout le moins pour les neuf premiers mois de 1973."

En effet, les études contenues dans le mémoire patronal montrent que le taux de chômage aux États-Unis devrait diminuer de 5,8 pour cent de la main-d'œuvre en mai 1972 à 4,13 pour cent au cours du dernier semestre de 1973.

Le Canada

Au Canada — toujours selon la base des données disponibles — la création des emplois en 1972 et en 1973 sera virtuellement égale à l'augmentation de la main-d'œuvre et, par conséquent, le taux moyen de chômage se situera aux environs de 6 pour cent jusqu'à la fin de 1973, soit une légère diminution sur le taux actuel.

Dans l'ensemble donc, l'année 1973 s'annonce comme une année de forte croissance économique et au Canada et aux États-Unis. "Nous avons toutes les raisons de croire qu'il en sera de même pour l'économie québécoise."

Dans son étude de l'économie du Québec, le CPQ se base notamment sur le travail effectué en 1970 par les économistes N. S. Takacs et Louis Riopel pour le compte du Conseil général de l'industrie du Québec, travail révisé par les mêmes auteurs à la demande de l'organisme patronal.

Combien de \$

Cette étude soutient que des investissements de l'ordre de \$5,7 milliards par an-

née d'ici 1976 devront être injectés dans l'économie québécoise si l'on veut connaître une croissance moyenne de 5,5 pour cent du PNB et un relèvement du niveau de vie de 30 pour cent.

"Il semble qu'un accroissement annuel de 6 pour cent du PNB soit réalisable." Cependant, affirment les économistes le chômage au Québec se situera quand même à 6 pour cent au milieu de 1974.

"Cet objectif n'apparaît certes pas très satisfaisant, mais cela semble le plus probable pour le Québec."

Deux raisons principales contribuent à former ces vues modérées de la part des auteurs de l'étude.

La première relève de facteurs socio-politiques, principalement de l'indépendantisme et de l'attitude radicale soutenue par les dirigeants syndicaux.

La seconde touche le genre de mises à pied qui ont eu lieu au cours des dernières saisons. La détérioration de la situation économique amène habituellement des mises à pied temporaires. Ainsi, lors de la relance, des taux de croissance plus importants sont mesurés, sans qu'il soit nécessaire d'investir davantage.

Même si les auteurs estiment qu'un taux de croissance de 6 pour cent est probable, le CPQ plus prudent ramène cette projection à 5,5 pour cent.

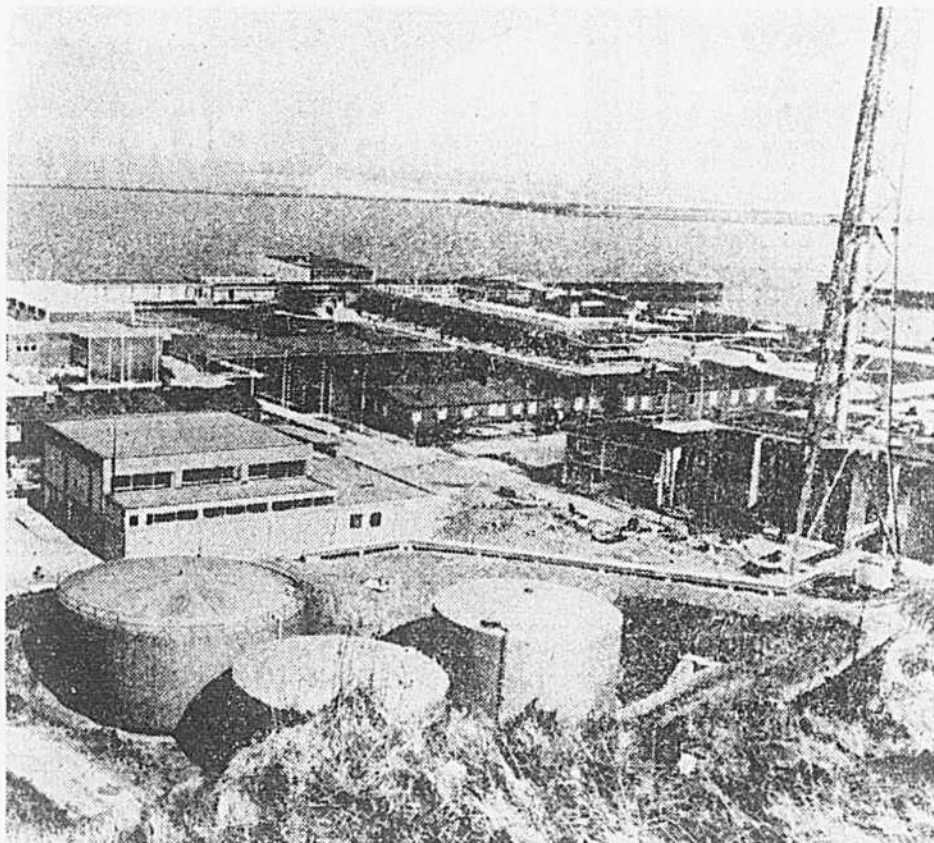


photo Dad, LA PRESSE

Enfin, de l'eau potable!

L'installation de dessalement, mise en service récemment sur l'île de Helgoland, en République fédérale allemande, assure l'approvisionnement en eau potable de la petite commune suffisamment pour satisfaire les besoins des 3,500 habitants ainsi que des 3,000 touristes. Jusqu'à maintenant, l'eau potable devait être importée à des coûts onéreux.

Terre-Neuve poursuivra Smallwood

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le gouvernement de Terre-Neuve intentera une poursuite au civil contre l'ancien premier ministre, M. Joseph Smallwood, et deux autres hommes mentionnés nommés dans le rapport d'une commission d'enquête sur les loyers des débits d'alcool, a annoncé en fin de semaine le premier ministre Frank Moores.

Au cours d'une conférence de presse consécutive à une réunion du cabinet, M. Moores a précisé que le gouvernement ne prendrait pas d'action pénale contre les hommes mentionnés dans le rapport.

Le document a mentionné M. Smallwood, M. Oliver Vardy, ex-sous-ministre du Développement social, et l'homme d'affaires Arthur Lundrigan, comme actionnaires d'une entreprise

qui louait sept édifices à la Régie des alcools de Terre-Neuve.

Selon M. Moores, le gouvernement écrira à tous les principaux intéressés, leur demandant un juste règlement des sommes dues et exigeant que les accords et loyers en cours soient réglés à la satisfaction du gouvernement.

"Nous avons le sentiment très net que les sommes dues à la population de Terre-Neuve par suite de paiements excessifs ou d'obligations futures doivent être recouvrées le plus tôt possible," a affirmé M. Moores.

Commission d'enquête

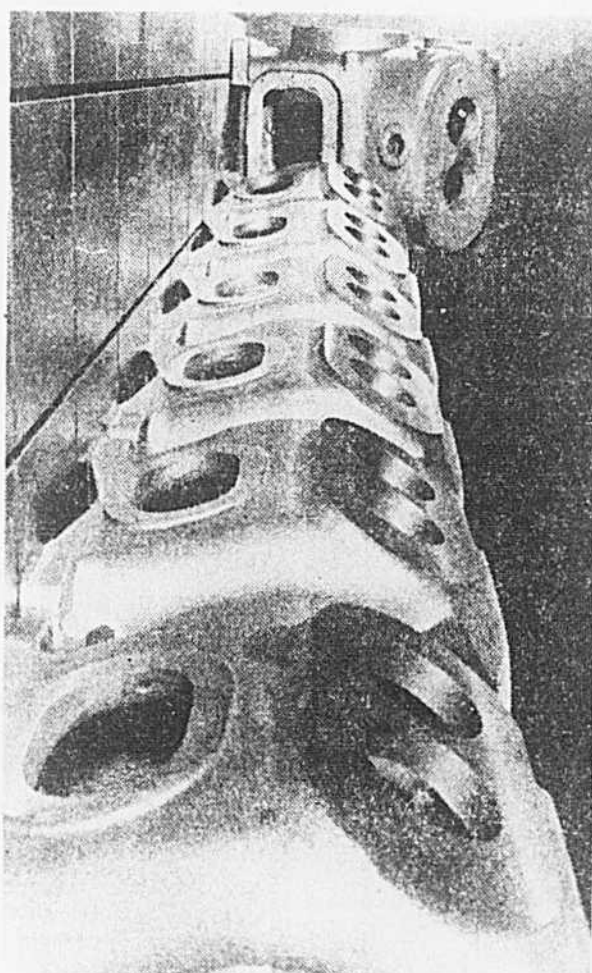
Pendant qu'ils étaient dans l'opposition, les conservateurs ont affirmé que la Régie des alcools payait des loyers exorbitants pour les magasins occupés. Au début de l'année, lorsque

l'équipe conservatrice de M. Moores a défilé les libéraux, mettant fin à 23 ans de régime libéral, une commission d'enquête a été créée pour étudier la question des loyers.

Le rapport indique également que les trois hommes détenaient des actions dans British Newfoundland Corp., alors que le gouvernement de M. Smallwood négociait avec Brinco les termes du projet de développement hydro-électrique de Churchill Falls, évalué à \$950 millions.

Pour sa part, interrogé à Londres, M. Smallwood a affirmé qu'il n'avait rien à voir dans cette question des loyers.

M. Smallwood a affirmé qu'il n'avait jamais été actionnaire de la compagnie, qu'il ignorait la nature des affaires de l'entreprise et qu'il n'en savait même pas le nom.



A l'Indienne

Cette photo a de quoi mystifier quiconque. Il s'agit, en fait, de compresseurs en acier destinés à la construction domiciliaire. Ils sont fabriqués par la société américaine Borg-Warner, spécialisée dans la fabrication d'équipements de climatisation.

	Mai 1972	Mai 1974	Accroissement
Immigration nette	—	—	—
Main-d'œuvre (000)	2,407	2,520	4,6%
Emplois (000)	2,201	2,362	7,3%
Chômeurs (000)	206	158	-23,3%
Taux de chômage (%)	8,6	6,3	-2,3%
Taux ajusté (%)	8,1	5,9	-2,2%
Productivité (%)	—	—	5,0%
P.N.B. (million \$ — 1971)	24,250	25,700	12,3%

Selon les économistes N. S. Takacs et L. Riopel, un accroissement annuel de 6 pour cent de l'économie québécoise semble réalisable d'ici 1974. Le Québec gagnera du terrain, mais en dépit de ces gains, le niveau des investissements restera encore insuffisant pour réduire de façon appréciable le taux de chômage. L'immigration nette fixée à zéro reflète sans doute un certain optimisme, car avec un taux élevé de chômage, il faut s'attendre à une sortie nette de travailleurs.

Les filiales canadiennes jouissent de plus d'autonomie

par la Presse canadienne

Il n'y a pas tant d'années, on parlait beaucoup de compagnies-mères américaines qui empêchaient leurs filiales canadiennes de faire des ventes en Chine.

La raison en était qu'à l'époque, les États-Unis avaient une longue liste de marchandises dont l'exportation à la Chine était interdite. Mais le fait d'étendre cet interdit aux décisions des filiales a soulevé de vives critiques au Canada.

Maintenant que les relations sino-américaines se réchauffent, on observe un changement marqué de cette attitude, qui se traduit par le nombre de filiales américaines participant à l'exposition commerciale canadienne en Chine.

Ces filiales canadiennes consultent-elles leurs sièges sociaux américains avant d'offrir leurs produits à la Chine? Dans certains cas oui, dans d'autres non. Un sondage effectué auprès des principales filiales a donné les résultats suivants:

Le président de ITT Canada Ltd., M. Thomas Savage, a déclaré que l'entreprise avait consulté les dirigeants américains après avoir décidé de participer à l'exposition. Cette consultation visait à s'assurer que la filiale canadienne ne nuirait pas aux autres opérations de ITT.

Pour sa part, M. P.G. Brewer, directeur des ventes à la section diesel de General Motors du Canada, a déclaré que les vérifications de listes de produits s'étaient réalisées à l'échelon gouvernemental. Une fois que les produits à présenter sont choisis, la liste est soumise à la Chine et il ne semble pas que les Chinois l'aient rejetée.

Un autre porte-parole de GM a déclaré que la filiale canadienne avait dû faire approuver son budget par la société-mère avant d'engager des fonds à l'exposition, puis-

qu'il s'agissait de dépenses extraordinaires.

Produits canadiens

Le directeur des relations publiques à Westinghouse Canada, M. J.M. McKrory, a affirmé que son entreprise n'avait pas consulté les autorités américaines avant de décider de sa participation.

Tous les produits présentés par Westinghouse sont fabriqués au Canada, et la plupart ont été conçus au Canada, a-t-il expliqué. Les Chinois ont exigé des produits canadiens.

"Les Chinois sont extrêmement pointilleux sur ce point."

De son côté M. Bob Gibson, directeur des relations publiques à Dow Chemical of Canada, a indiqué que l'entreprise avait discuté avec le gouvernement canadien. Il a affirmé ne rien savoir d'une ingérence du département d'Etat américain.

L'entreprise présentera des produits entièrement fabriqués au Canada: vaccins, injections, produits synthétiques et une vaste gamme de produits destinés à des usages agricoles, médicaux et industriels.

"Un avis"

M. R.A. Seath, directeur des relations publiques à Union Carbide Canada, a indiqué que l'entreprise avait "avisé" la société-mère de sa décision de participer à l'exposition commerciale. Union Carbide Canada a étudié les lois canadiennes et américaines avant de prendre sa décision et a décidé que sa participation ne créerait aucun problème.

La société-mère ne s'est pas inquiétée de cette décision, a souligné M. Seath. La présentation de produits uniquement américains ne touchait aucunement la loi américaine sur le commerce avec l'ennemi.

Enfin, M. Vic Lodge, direc-

teur des ventes internationales chez Canadian General Electric, a déclaré que l'entreprise n'avait pas consulté General Electric des États-Unis sur sa décision d'exposer à Pékin.

"Nous avons notre propre programme d'exportation, indépendant de celui des États-Unis."

A cause de la nature des produits de la compagnie, la plupart des produits exposés seront sous forme de maquette. L'entreprise exposera de l'outillage lourd, un modèle de génératrice hydroélectrique et des luminaires.

arts
et
lettres
vous
renseigne

IMPRESSION MINUTE \$9 100 COPIES

Impression offset en noir sur papier blanc 100 x 11
300 copies \$ 6.00 - 100 copies \$10.00
500 copies \$ 8.40 - 1000 copies \$12.00
SERVICE GRAPHIQUE COMPLET
Postez vos documents, livrons le jour même de leur réception
CENTRAL COPIE SERVICE
1236 CROISSANT MONTREAL 107 866-3531

MESSIEURS LES ANNONCEURS

Voici les changements aux heures de tombée à l'occasion de la

FÊTE DU TRAVAIL

ATTENTION: La Presse publiera une seule édition le LUNDI 4 SEPTEMBRE

ANNONCES REGULIERES

pour le journal du
lundi 4 septembre
mardi 5 septembre
mercredi 6 septembre
jeudi 7 septembre

heures de tombée
jeudi 31 août à 12h
jeudi 31 août à 12h
jeudi 31 août à 22h
vendredi 1er sept. à 22h

PETITES ANNONCES ENCADREES

pour le journal du
lundi 4 septembre
mardi 5 septembre

heures de tombée
vendredi 1er sept. à 12h
vendredi 1er sept. à 12h

PETITES ANNONCES ORDINAIRES

pour le journal du
lundi 4 septembre
mardi 5 septembre

heures de tombée
samedi 2 sept. à 12h
samedi 2 sept. à 12h

Dates limites pour les journaux non énumérés ci-dessus comme à l'accoutumée.

Porteurs et dépositaires, vous pouvez nous appeler le lundi 4 septembre à 874-6911 de 9h à 5h.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION

la presse

Esso

IMPERIAL OIL LIMITED

AVIS DE DIVIDENDE

Un dividende trimestriel de quinze cents (15¢) par action a été déclaré sur les capitalisations émises de l'Imperial Oil Limited et sera payé le 29 septembre 1972 aux actionnaires enregistrés à la clôture des affaires le 1er septembre 1972.

Par ordre du conseil d'administration
Le Secrétaire général,
G. M. Henderson

Toronto, Ontario
ce 17^e jour de août 1972

EXCELLENTE OCCASION POUR COURTIER EN IMMEUBLES

International Leisure Time Inc. étend son réseau de vente dans la province de Québec.

Intéressants biens immobiliers en Californie, Arizona, Colorado, dont quelques uns peuvent être divisés et vendus en plus petites propriétés. Commission généreuse garantie par l'une des plus importantes entreprises du genre. Au courtier sérieux et compétent nous offrons représentation spécialisée en immeuble qui s'occupera de la formation de votre personnel et du service aux clients. Si vous désirez une entrevue personnelle et confidentielle appeler ou écrire à:

M. Jeffrey A. Hollander,
directeur de la Commercialisation,
8671 boulevard Wilshire, Beverly Hills
Californie 90211 (213) 655-7320

La cryogénie pour éliminer les cimetières de voitures

Madeleine Berthault



Les cimetières de vieilles carcasses d'automobiles qui déparent le paysage peuvent disparaître progressivement, ainsi que plusieurs tonnes de rebuts industriels, par un procédé cryogénique relativement simple. C'est une méthode de recyclage des éléments usés de la société de consommation, car on en réutilise une grande partie, les ferreux entre autres, dans les hauts fourneaux, les fonderies et les aciéries.

Il s'agit des installations cryogéniques qui sont situées en plein air près du port de Liège, en Belgique, entre le canal Albert et la Meuse. L'invention belge réside dans la juxtaposition de différentes étapes, soit la compression des rebuts métalliques, la réduction par le froid et la séparation magnétique des produits ferreux et des produits non-ferreux.

M. George et son invention

Dans les alentours de Liège, tout le monde connaît M. George dont la réputation dépasse même les frontières de la Belgique et de l'Europe. Fils d'un ferrailleur qui s'occupait de l'achat et de la vente de vieux fers, Robert George a assuré la rentabilité d'une industrie commerciale traditionnelle en faisant une industrie de transformation et de recyclage. "C'est l'industrie au service de l'industrie, le nouveau climat économique le demande", explique M. George.

C'est en février 1967 qu'il commença à appliquer la méthode des basses températures pour faciliter le cassage du métal. En juillet 68, il obtint un brevet belge pour ce procédé et mit au point un premier prototype en mars 1970. Le second brevet, pour l'installation a été accordé en juillet 1971 et le prototype industriel était monté en janvier 1972.

L'installation cryogénique est composée de quatre parties: une presse à botte, un tunnel de réfrigération, un broyeur et ses installations annexes, une station de traitement des produits par triage magnétique.

La masse de ferraille, c'est-à-dire les carcasses d'automobiles, les déchets métalliques tels les poêles, les réfrigérateurs, est introduite dans une presse automatique qui réduit cette masse à un format uniforme, la botte. Cette botte passe alors dans un tunnel de réfrigération où elle est arrosée d'azote jusqu'à ce que l'acier soit devenu fragile et cassant. Cette opération est possible grâce aux propriétés de l'azote qui à l'état gazeux tient une température variant de -120 à -140 degrés centigrades. L'azote se liquéfie à -196 degrés centigrades.

Ajoutons que le procédé est très rapide: En quelques minutes une vieille voiture est réduite à un petit tas de ferraille.

La production de l'installation est d'environ 20 tonnes à l'heure. Aux Etats-Unis des installations du genre ont une production supérieure, mais sont plus coûteuses. De plus, n'utilisant pas les propriétés du froid, les Américains doivent faire face à des explosions dues à l'échauffement du métal.

L'azote est donc plus avantageux au point de vue sécurité. D'autre part, l'azote liquide est actuellement un produit très accessible en Belgique.

L'installation de M. George n'est pas polluante, comme on peut le voir sur le plan explicatif, le broyeur Newell (15) est muni d'une cheminée (18) qui comporte un orifice d'aspiration des cotons, déchets floconneux et poussières. Les déchets poussiéreux sont récupérés dans une unité de dépoussiérage.

Rien ne se perd... rien ne se crée

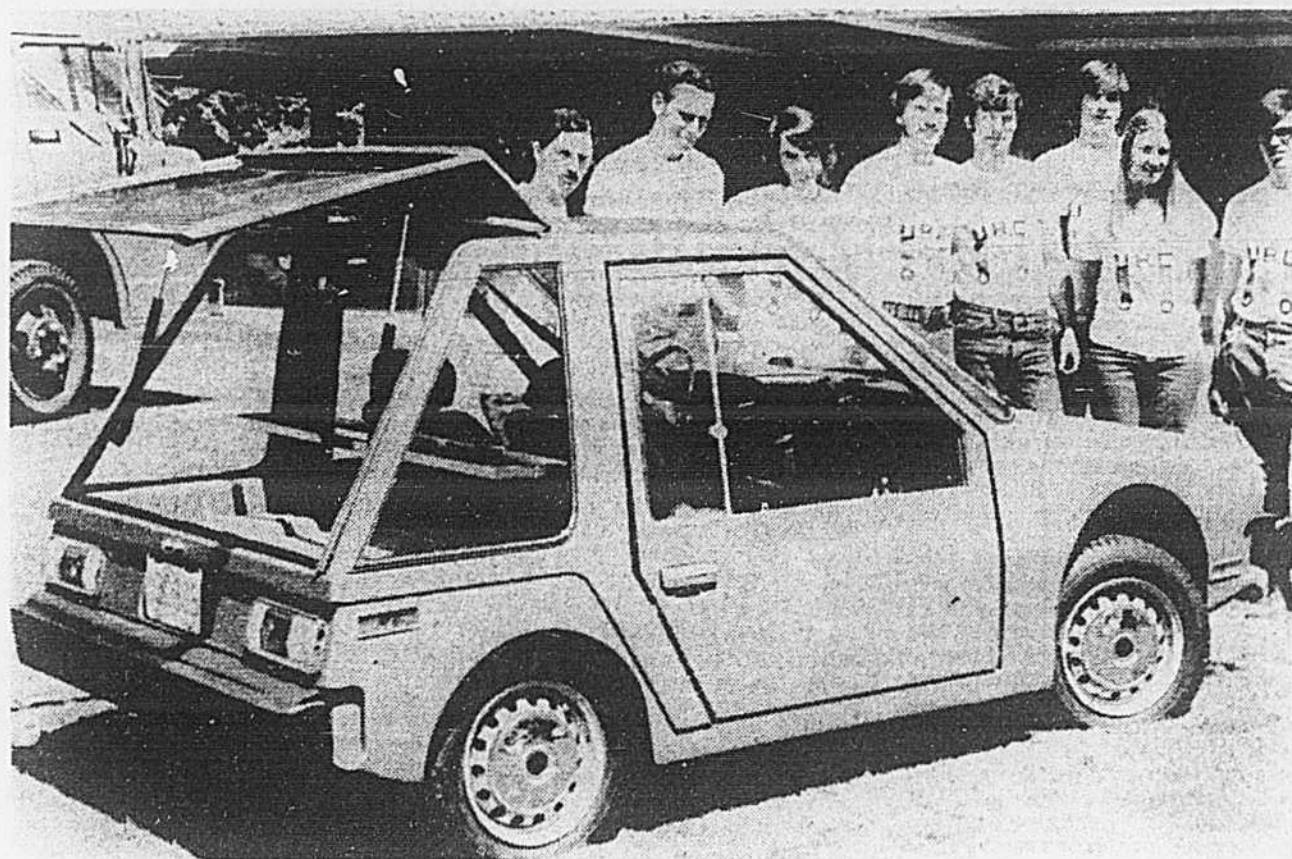
Les petits morceaux, qui sortent du broyeur (15), vont alors passer sur une unité de triage magnétique (22), tandis que les broyés fins prennent un autre chemin où les ferreux seront séparés des non-ferreux.

Les ferreux constituent une marchandise de taille moyenne de trois centimètres, (environ un pouce et quart), caractérisée par une pureté jamais obtenue. Ces ferreux peuvent alors être réutilisés dans les aciéries, produisant un acier plus solide et de qualité supérieure.

Si l'on fait passer une voiture à travers l'installation cryogénique, on obtient les produits suivants: fin ferreux: 65 p. cent; grands ferreux: 12 p. cent; poussière: 18 p. cent; grand ferreux: 2 p. cent; petits non-ferreux: 3 p. cent.

Le procédé cryogénique permet de récupérer les composants d'une automobile, par exemple, en épargnant ainsi les réserves de matières premières.

Déjà plusieurs pays se sont penchés de près sur l'invention belge et certains ont obtenu des brevets pour le procédé et l'équipement. Le Canada a reçu ce brevet le 1er février 1972. Mais pour installer et faire fonctionner le procédé cryogénique il faut une extension du brevet, ce que le Canada n'a pas encore obtenu.



Autre voiture antipollution

Des étudiants de l'université de la Colombie-Britannique viennent de mettre au point une nouvelle voiture antipollution. Cette voiture a remporté le prix d'excellence parmi les 90 voitures qui ont participé à un concours organisé par l'université de la Colombie-Britannique. Plus de 70 des participants étaient Américains.

Etes-vous un consommateur avisé ?

ALBANY, N.Y. (UPI) — Demandez-vous un estimé écrit quand vous faites réparer votre téléviseur? Connaissiez-vous toutes les implications du plan de crédit que vous désirez acheter? Lisez-vous soigneusement les contrats avant de les signer?

Un seul non à ces questions fait de vous une victime de fraude toute désignée!

Ces quelques mises en garde, bien qu'elles paraissent dans des centaines d'autobus, de rames de métro, de bibliothèques et autres endroits publics, ne font pas tout. C'est au consommateur lui-même d'être alerte et avisé. Malgré les progrès réalisés dans la protection du consommateur, beaucoup reste à faire.

Sommes récupérées

Aux Etats-Unis, dans l'Etat de New-York, plus de \$10 millions en argent, biens et services ont été récupérés par des milliers de victimes de pratiques frauduleuses.

Au Canada

Au Canada, les deux paliers de gouvernement s'occupent de la protec-

tion du consommateur. A Ottawa, c'est le ministère de la Consommation et des corporations, et à Québec, c'est l'Office de protection du consommateur qui s'en charge. La diminution du fléau qui constituait les ventes pyramidales est une preuve de leur efficacité parmi d'autres.

Tous les consommateurs devraient garder en mémoire les quelques conseils ci-dessous. La variété des marchandises offertes et leurs techniques sont si grandes que le consommateur dépend du bon vouloir du vendeur pour ce qui concerne les garanties et certificats.

—Prenez votre temps. N'achetez jamais sur une impulsion: comparez divers articles.

—Ne cédez pas à la vente sous pression: les aubaines difficiles à croire sont rarement rentables.

—Ne dispersez pas les étiquettes, les chèques de ventes ou les garanties. Conservez-les plutôt dans un endroit sûr.

—Ne signez aucun contrat sans l'avoir lu ou compris. Gardez-en une copie.

—Ne payez les vendeurs itinérants que par chèque et après avoir vu leurs cartes d'identification.

—Ne faites affaire qu'avec des marchands établis dans votre communauté depuis quelques années.

—N'achetez rien les yeux fermés, uniquement parce que l'objet est en vente.

—N'acceptez que des garanties écrites.

Une méthode acceptée

Notre système économique, par les facilités de crédit qu'il permet, favorise la consommation de biens et de services. Cette méthode, valable en elle-même, est généralement bien acceptée. Cependant, le consommateur doit toujours se souvenir qu'en plus de payer pour la marchandise, il paie aussi les intérêts.

Il faut que l'acheteur ne dépasse pas ses capacités de consommation, car il s'expose à perdre la marchandise acquise par une action de non-paiement et il risque un jugement pour insuffisance de fonds.



Un ministre chinois visite Montréal

Le ministre chinois des Affaires étrangères, M. Pao Hsian-Kuo, a semblé favorablement impressionné, hier, au cours de sa première visite officielle à Montréal. M. Pao dirigeait une délégation chinoise qui a visité le pavillon chinois à Terre des Hommes, peu après être arrivée par avion d'Ottawa. Le groupe a ensuite eu un déjeuner privé offert par RCA Ltd., puis a visité Montréal avant d'assister à un dîner au restaurant Hélène-de-Champlain. Le ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pélissier, et le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, se trouvaient parmi les dignitaires canadiens qui ont accueilli la délégation chinoise à Montréal. Après sa visite au pavillon chinois, qui était administré par la Chine nationaliste pendant l'Expo 67, M. Pélissier a déclaré que M. Pao avait semblé impressionné par les objets exposés.

Une délégation aéronautique chinoise ira à Ottawa en septembre

PEKIN (AFP) — Une délégation aéronautique chinoise doit se rendre le mois prochain à Ottawa pour y conclure un accord sur l'établissement d'une liaison aérienne permanente entre le Canada et la Chine, a-t-on appris hier de source officielle canadienne.

On espère, du côté canadien, qu'une ligne aérienne commerciale régulière pourra être établie rapidement après la signature de l'accord. Le Canada deviendra ainsi le deuxième pays occidental après la France ayant une compagnie aérienne desservant la Chine.

Les négociations aéronautiques sino-canadiennes ont repris il y a quelques jours à Pékin à l'occasion de la visite en Chine du secrétaire d'Etat canadien aux Affaires étrangères, M. Mitchell Sharp.

Les négociations avaient débuté il y a plusieurs mois et un accord préalable avait été conclu en mai dernier avec la venue à Pékin d'une délégation aéronautique gouvernementale canadienne conduite par M. Weryn Mathew Fleming, administrateur adjoint du bureau des transports aériens au ministère canadien des Transports. La délégation avait quitté Pékin le 20 mai.

Réseau aérien

Quelques jours avant l'arrivée de M. Mitchell Sharp en Chine, une délégation de la Canadian Pacific comprenant trois personnes était arrivée à Pékin pour discuter des aspects pratiques de l'ouverture d'une ligne aérienne canadienne.

Cette compagnie a été autorisée à effectuer trois vols spéciaux les 15, 16 et 17 août entre le Canada et Pékin via Vancouver, Tokyo, Hong Kong, Canton — pour amener quelque 500 hommes d'affaires devant participer à l'exposition industrielle canadienne de Pékin, ainsi que deux équipes de joueurs de basketball et un groupe de patineurs sur glace.

L'une des principales difficultés rencontrées par les Canadiens dans leurs discussions concerne les lieux d'atterrissage autorisés sur le territoire chinois. Deux points d'atterrissage étant prévus, les Canadiens voudraient obtenir Shanghai et Pékin. Mais les Chinois soutenant que les Canadiens possèdent déjà leurs avions à Hong Kong — territoire chinois — estiment que par conséquent, il ne reste plus qu'un seul point d'atterrissage à déterminer.

D'autre part, deux délégations représentant deux compagnies aériennes japonaises se trouvent actuellement à Pékin où elles sont reçues officiellement. Les Japonais s'étant toujours réservé le droit d'établir la première ligne régulière entre le Japon et la Chine, ont pour cette raison constamment refusé à la compagnie Air France la possibilité de prolonger sa ligne

Paris-Shanghai, jusqu'à Tokyo alors que les autorités chinoises étaient tout à fait d'accord pour ce projet.

Pétrole: près d'une entente

BEYROUTH (UPI) — Des progrès substantiels ont été réalisés dans les négociations engagées entre les compagnies pétrolières et les Etats arabes producteurs, ont déclaré certaines personnalités participant à ces entretiens.

Un accord entre les deux parties pourrait être conclu dans le courant de la semaine.

M. Ahmed Zaki Yamani, ministre du Pétrole d'Arabie Saoudite, a déclaré aux journalistes, à l'issue d'une réunion de deux heures avec les représentants des compagnies pétrolières: "Les compagnies ont finalement compris que nous sommes résolus à faire aboutir le principe de la participation".

Les compagnies avaient accepté le principe d'une participation à 20 pour cent avancé par les Etats du Golfe Persique, mais les deux parties discutent encore de l'application de ce principe. M. Arthur Palmer, porte-parole des compagnies, a annoncé qu'une nouvelle réunion aura lieu aujourd'hui.

CRÉATION D'UN CENTRE COMMERCIAL DE CARACTÈRE UNIQUE* AVEC PROMENADES COUVERTES "LE BAZAR"



EMPLACEMENT:

Sur le chemin de la Côte-Vertu et la Transcanadienne (à la hauteur de la sortie 38) à Saint-Laurent.

SUPERFICIE:

Approximativement 450,000 pieds carrés, pour 50 magasins.

LOCATAIRES PRINCIPAUX:

Ameublement Pascal — Entrepôt et salles d'expositions (150,000 pieds carrés) — MAINTENANT OUVERT. Magasin à rayons WOOLCO (140,000 pieds carrés). Marché d'alimentation STEINBERG (30,000 pieds carrés).

PLUS:

47 autres commerces de spécialités et services, boutiques et kiosques.

PARC DE STATIONNEMENT:

Places pour approximativement 1,000 voitures à la fois.

OUVERTURE:

PRINTEMPS 1973

*UNE CONCEPTION DE CARACTÈRE UNIQUE: Des ventes promotionnelles massives se feront continuellement dans les promenades couvertes.

LA LOCATION EST COMMENCÉE

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, TÉLÉPHONER OU ÉCRIRE À:

Morrie Rohrlack Associates Ltd
1303, avenue Greene
Suite 200, Westmount
Montréal 215, Québec
Téléphone: 931-7215

POTINS FINANCIERS

Semaine active aux Bourses

par la Presse canadienne

Les sociétés multinationales américaines envisagent d'augmenter à l'avenir leurs investissements aux États-Unis, au détriment des usines installées à l'étranger qui disposent provisoirement de surcapacités de production.

Telle est la conclusion d'une enquête effectuée auprès de ces sociétés par la firme "McGraw Hill" et qui confirme des interviews de dirigeants menées par le magazine "Business Week".

Alors que les investissements étrangers des sociétés multinationales américaines ont été en moyenne de 6,5 milliards de dollars par an entre 1970 et 1972, les prévisions laissent prévoir une diminution au cours des deux prochaines années qui devrait ramener ces investissements à moins de 6 milliards en 1974.

Ce ralentissement des dépenses serait maintenu tant que la capacité de production inutilisée, qui est estimée actuellement à 14 pour cent, ne diminuera pas.

La réduction des investissements n'affectera pas toutefois le secteur pétrolier, ou la croissance des investissements à l'étranger devrait être de 30 pour cent d'ici 1974. En revanche, les secteurs des mines et des métaux primaires devraient être les plus touchés.

De juin à juillet, l'indice des prix à la consommation, principalement à cause de la hausse des aliments a augmenté dans toutes les agglomérations urbaines et dans tous les groupes de villes, a fait savoir Statistique Canada.

Les augmentations ont varié entre 0,1 pour cent à Edmonton-Calgary et Vancouver et 1,3 pour cent à Toronto. A Montréal, l'augmentation a été de 0,9 p.c. et à Québec, de 0,2 p.c.

Les prix à l'alimentation ont d'ailleurs progressé de plus de 1,5 p.c. dans les principales villes ou agglomérations urbaines du pays.

Par ailleurs, l'indice de l'habitation a augmenté quelque peu dans la majorité des grandes villes, sauf à Toronto où la hausse a été que de 0,7 p.c. à cause d'une majoration des tarifs d'électricité et d'une augmentation des gages du personnel domestique.

C'est dans la ville d'Ottawa que le coût de la vie était le plus élevé au pays, en juillet, suivie dans l'ordre, de Toronto, Winnipeg et Edmonton-Calgary, Vancouver, Montréal, Halifax, St-Jean N.B., St-Jean T.N. et Saskatoon-Régina.

La superficie totale des terres exploitées par les agriculteurs canadiens est tombée de 174 millions d'acres en 1966 à 170 millions, en 1971, a fait savoir Statistique Canada.

Toutefois, malgré cette diminution, la tendance aux plus grandes fermes s'est maintenue.

Des 336.123 fermes comptées lors du recensement agricole de 1971, 17 pour cent avaient une superficie de 760 acres et plus, contre 13 p.c. il y a cinq ans.

Le Manitoba et la Saskatchewan ont pour la première fois enregistré une diminution de la superficie de leurs terres agricoles en comparaison avec le recensement précédent. Le Manitoba comptait 75.558 acres de moins et la Saskatchewan, 352.488.

Quant à la superficie des fermes de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, elle a continué d'augmenter.

Des estimations préliminaires publiées, par Statistique Canada, indiquent que les recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole dans l'ensemble du pays, sauf Terre-Neuve, atteindraient \$2.300,4 millions pour la période de janvier à juin, cette année.

Il s'agirait d'une augmentation de 19,4 pour cent par rapport à la période correspondante de 1971.

Ce sont évidemment, les recettes de l'Ontario qui seraient les plus importantes, soit \$716.372.000, suivies de celles de la Saskatchewan \$472.974.000, de l'Alberta, \$396.556.000, du Québec, \$346.973.000 et du Manitoba, \$188.346.000.

Les recettes de l'Île-du-Prince-Édouard atteindraient \$21.494.000; celle du Nouveau-Brunswick, \$29.183.000; de la Nouvelle-Écosse, \$31.243.000; et la Colombie-Britannique, \$97.217.000.

Le Canada s'est engagé à vendre à l'Algérie jusqu'à 500.000 tonnes métriques de blé par année, au cours de la période allant de 1973 à 1977 inclusivement.

Le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce M. Jean-Luc Pepin, et l'ambassadeur algérien au Canada, M. Djamel Houhou, ont en effet signé un accord à ce sujet, à Ottawa.

M. Pepin a expliqué qu'aux termes de cet accord, l'Office algérien interprofessionnel des céréales et la Commission canadienne du blé négocieront la qualité et les catégories de blé, les délais de livraison ainsi que les prix du blé canadien.

George Weston Limited vient de se porter acqureur de 50,8% des actions ordinaires en circulation de Bowes Company Limited au prix de \$27,50 comptant l'action.

La société George Weston Limited a accepté d'offrir, dans les prochains dix jours, à tous les autres actionnaires de la société Bowes Company, Limited, d'acheter toutes les autres actions ordinaires en circulation de la Bowes Company, Limited, au même prix, payable comptant.

L'Hydro-Québec a accordé 13 contrats d'une valeur globale de 1,7 million de dollars, à la suite d'appels d'offre.

Le contrat le plus considérable a été accordé à la Cie Générale Electrique du Canada Limited pour la fourniture de six systèmes d'excitation statique pour les alternateurs de la Centrale Manicouagan 3.

Cegelec Industrie Inc. et Brown Boveri (Canada) Limited se partagent un contrat pour la fourniture de 60 transformateurs de courant 765 kv à 60 kv pour divers postes.

Le volume

Aux Bourses de Montréal et Canadienne, l'indice composé a grimpé de 2,33 points, clôturant à 224,33 vendredi. Le volume combiné des transactions des deux Bourses a porté sur 7,64 millions d'actions, contre 6,42 millions au cours de la semaine précédente.

A Toronto, les affaires ont été actives tout au long de la semaine pendant laquelle il s'est échangé 11,87 millions d'actions, contre 11,84 la semaine précédente.

Les meilleurs gains ont été enregistrés par les pétrolières de l'Ouest. D'importants achats spéculatifs dans ce compartiment les poussent à de nouveaux records. En effet, après des pertes modérées au cours des deux premières séances, les pétrolières ont progressé rapidement au cours du reste de la semaine. L'indice des pétrolières a grimpé de 6,50 à la Bourse de Toronto pour clôturer à 260,44, son meilleur niveau depuis le 8 juillet 1969.

A New York, le Dow Jones, moyen de 30 industrielles blue-chip a ga-

gné 1,65 point, clôturant à 965,83 vendredi. Le volume des transactions était de 81 millions de titres, contre 73,84 millions la semaine précédente.

Les producteurs d'or ont fait quelques pertes et les investisseurs ont réagi avec vigueur aux conditions des marchés métalliques internationaux. Une chute fractionnaire du prix de l'or sur les marchés internationaux vers le milieu de la semaine s'est en effet reflétée par de légères pertes sur les aurifères aux Bourses canadiennes.

L'indice de l'or à Toronto a perdu 57 point au cours de la semaine; il a cédé à 214,80.

Les minières ont continué à subir de fortes baisses; les investisseurs se défient de leurs titres en métaux de base à cause des piètres résultats des opérations semestrielles. Les métaux de base ont reculé pour la troisième semaine consécutive; l'indice de ceux-ci à la Bourse de Toronto a perdu

Jean Mehling câble de Paris



Vers un automne "chaud"

Il faut savoir limiter ses ambitions, à la mesure de ses moyens économiques et financiers. Le domaine du "social", plus que n'importe lequel, est soumis à la règle impérative de l'équilibre des moyens et des objectifs. C'est en tout cas la une remarque de base dont il faudra se souvenir, au cours de l'automne et de l'hiver, pour comprendre les conflits syndicaux qui ne vont pas manquer d'agiter la France, et avec elle l'Europe occidentale. Et, après tout, les leçons d'économie valent, non seulement pour les pays du Vieux-Continent, mais pour tous les pays non-socialistes.

Dans ces conditions, il ne me paraît pas dénué d'intérêt, même pour des Canadiens, de faire le point sur les "ambitions sociales" actuelles de la France. De toutes façons, tout ce qui, de près ou de loin, peut agir sur les prix, la situation monétaire du Marché Commun, concerne indirectement tous ses partenaires commerciaux.

Ambition dérisoire

Le retour au gouvernement de M. Edgar Faure voulait s'accompagner d'une "politique sociale" hardie, mais trop coûteuse pour la monnaie française. L'un des éléments-clé de cette politique était la garantie, à tous les travailleurs, d'un salaire mensuel minimum de 1.000 francs (environ 250

dollars.) Une telle ambition semblait peut-être dérisoire à l'échelle du continent nord-américain.

Il n'empêche que, satisfaite, elle eût agi avec force sur les prix. Et ses conséquences inflationnistes (jointes à d'autres objectifs qu'avait M. Faure) eussent peut-être condamné, de façon irrémédiable, le franc à une nouvelle perte de valeur.

Ce n'est vraiment pas le moment disent les patrons français — de remettre en cause l'équilibre monétaire international, en même temps que celui de l'économie nationale.

Le même point

Au fond — et quel que soit aujourd'hui le problème économique auquel on s'intéresse — on en revient toujours au même point: la solidarité de nos économies occidentales est telle, et l'équilibre monétaire maintenu si fragile, que tout soubresaut chez l'un des partenaires de la communauté occidentale concerne tous les autres.

En d'autres termes, — et sans l'exprimer de façon aussi nette — c'est une thèse semblable qu'a défendue, en réponse à Monsieur Faure, le Centre National du patronat français. La "lutte contre l'inflation" dont il a fait à nouveau le cheval de bataille de ses derniers entretiens avec le nouveau

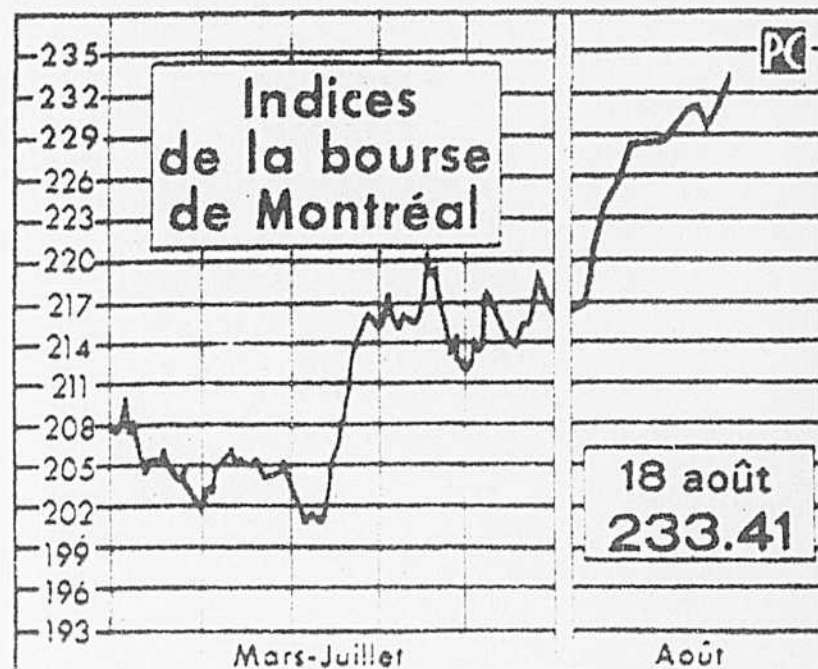
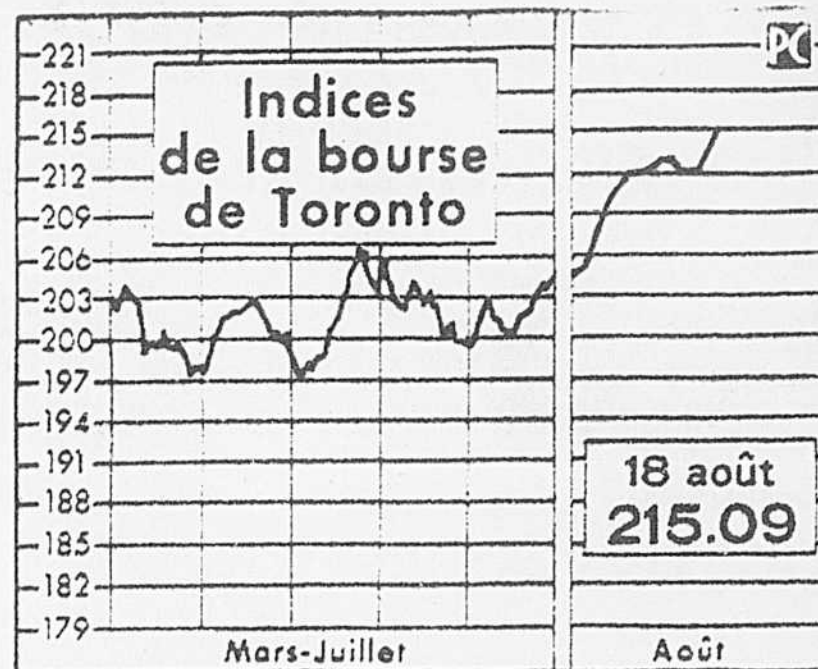
gouvernement français, est un thème dont, au Canada également, on ne cesse de se préoccuper.

La tranquillité de nos prochains mois d'activité, dans l'ensemble de notre monde occidental, passe par la solution à cette préoccupation quasi-générale.

Salaires vs prix

Les analystes de l'économie canadienne doivent donc centrer l'essentiel de leurs observations sur ce thème quasi unique: le comportement des salaires et des prix. Rien de nouveau à cela, pensera le lecteur. Sans doute; si ce n'est qu'à l'issue de la période de calme relatif constituée par les vacances estivales, nos pays ont, très généralement, la déplorable habitude de s'abandonner à nouveau à leurs phantasmes de l'automne: revendications salariales brutales, hausses de prix dont les commerçants ont la regrettable manie de gratifier nos retours de vacances.

On aurait tort d'oublier que, derrière tout cela, la crise monétaire mondiale n'est qu'à peine assoupie. Le printemps et le début de l'été ont été "chauds". La fin de l'année pourrait être brûlante. Et, dans cette nouvelle aventure, la France a moins à perdre que les pays de la zone dollar.



L'indice des industrielles a connu une hausse à la Bourse de Montréal et celle de Toronto. A la clôture des marchés, la semaine dernière, cet indice marquait 233,41, en progression de 3,61 à la Bourse de Montréal tandis qu'il augmentait de 2,00 pour se chiffrer à 215,09 à la Bourse de Toronto.

Devco maintenant dans la culture aquatique

BADDECK, N.E. (PC) — La Société de développement du Cap Breton (Devco) espère contribuer à l'élargissement de l'industrie au Cap Breton par la culture aquatique.

Seize sites ont été choisis dans cette région où l'on étudiera la croissance, la mortalité, la reproduction et le contenu en matières grasses des huîtres et des moules. Des études de la truite et du saumon font aussi partie du programme, mené conjointement par Devco et le Conseil des recherches en pêcheries du Canada.

Devco a été créé par le gouvernement fédéral en collaboration avec le gouvernement de la Nouvelle-Écosse en 1967 dans le but de restructurer l'économie du Cap Breton. Sa tâche première était de stimuler l'industrie du charbon, mais son influence s'étend maintenant aux raffineries de pétrole, les manufactures de pâtes et papiers, les industries chimiques, les parcs industriels et le tourisme.

Roy E. Drinnan, directeur scientifique de cette société de la Couronne croit que le développement d'une industrie de l'huile pourra amener entre \$1 million et \$5 millions à l'économie de l'île. Présentement, le Canada

importe pour environ \$2 millions de ces fruits de mer.

Le développement d'une telle industrie, a-t-il ajouté, devra se faire d'ici cinq ans.

Salinité

Pour le moment, les instigateurs du projet espèrent déterminer, par leurs expériences qui dureront quatre mois, les niveaux de salinité que devront maintenir les "fermiers marins" de même que les moyens de surmonter certains problèmes, comme le manque d'algues ou d'érosion.

On souhaite aussi réduire les pertes de jeunes huîtres.

Bien qu'une huître femelle puisse produire de 10 à 15 millions d'œufs au cours de sa vie — qui dure habituellement 10 ans — la plupart sont dévorées par d'autres créatures aquatiques, telles que l'étoile de mer.

M. Drinnan est convaincu de la viabilité de cette industrie.

Beaucoup de travaux restent à faire dans le domaine de l'équipement mais le mystère de la Main-d'œuvre étudiante du programme d'entraînement qui pourra être dispensé aux "fermiers marins".

RAPPORTS FINANCIERS

Gulf Canada

Gulf Oil Canada Limited a rapporté des bénéfices nets consolidés de \$29,4 millions pour les six premiers mois de l'année 1972, en comparaison de \$19,8 millions pour la période correspondante de l'an dernier. Les dividendes par action étaient de 65¢ pour la moitié de l'année, en comparaison de 44¢ l'an dernier.

Cet accroissement des bénéfices est dû à l'augmentation du volume de production et de ventes, à la baisse des frais de financement et à l'augmentation des gains provenant de la vente d'investissements et d'immobilisations. Ces facteurs ont été partiellement contrebalancés par d'importantes augmentations des frais d'exploration dues aux activités déployées dans les régions du Nord où ces frais sont très élevés. Le taux d'accroissement des bénéfices pour les six premiers mois ne se maintiendra probablement pas à ce niveau pendant le reste de l'année.

On prévoit que les bénéfices pour la seconde moitié de l'année seront plus en rapport avec ceux de 1971, qui avaient nettement augmenté au cours des six premiers mois et étaient particulièrement élevés pour le dernier trimestre.

La production de pétrole brut et de liquides du gaz naturel a augmenté de 16 pour cent au cours de la première moitié de l'année, alors que la production et la vente de gaz naturel ont diminué de 2,1 pour cent. La quantité de pétrole brut traitée a augmenté de 29,8 pour cent et les ventes de produits raffinés, qui étaient en moyenne de 239,300 barils par jour ont augmenté de 12,5 pour cent.

Multiple Access

Pour les trois mois terminés le 30 juin 1972, les revenus de la société

Multiple Access se sont chiffrés par \$751,117 ou 1 cent par action comparativement à une perte de \$586,396 pour la période correspondante, en 1971. Les états financiers ne sont pas consolidés avec ceux de la société de radiodiffusion Canadian Marconi, dont Multiple Access s'est porté acqureur.

Brasseries Canadiennes

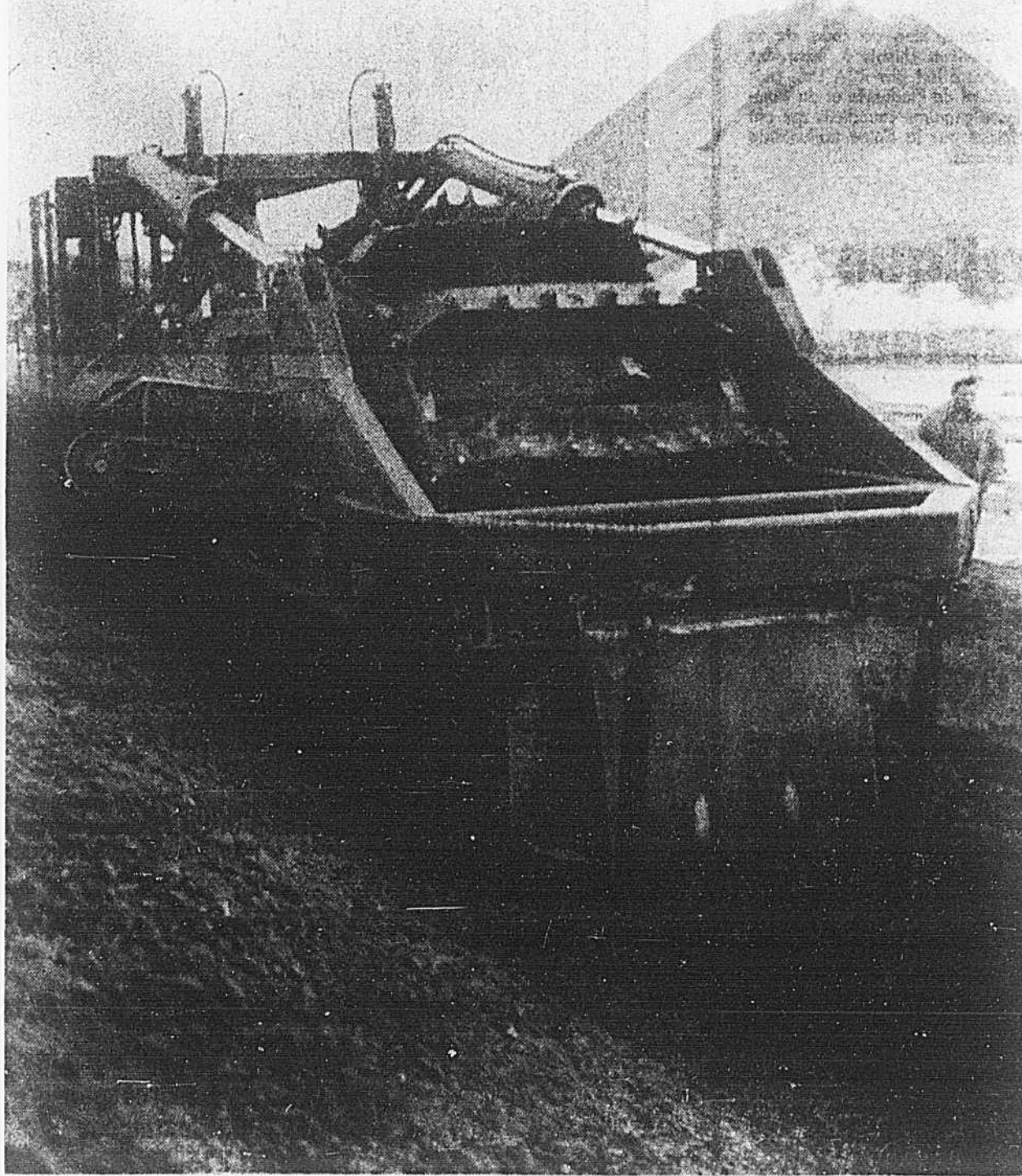
M. J.H. Devlin, président du conseil de Brasseries Canadiennes Limited, a rendu public les résultats d'exploitation de la compagnie durant l'exercice terminé le 30 juin 1972.

Les bénéfices au cours de l'exercice, avant les postes extraordinaires ont atteint \$8,630,000 au regard de \$8,541,000 pour l'année précédente (par action ordinaire: 29,7 cents en 1972 — 29,2 cents en 1971). Les bénéfices, après les postes extraordinaires, sont de \$6,625,000 comparativement à \$5,990,000 (par action ordinaire: 20,5 cents en 1972 — 17,5 cents en 1971). Les postes extraordinaires totalisent \$2,065,000 dont une portion de \$1,378,000 est attribuable à la requête du gouvernement de discontinuer l'utilisation de la bouteille en forme de tonnelet, une autre portion de \$326,000 est attribuable à l'inondation de la brasserie de Baltimore causée par l'ouragan Agnes et une dernière portion de \$201,000 fut utilisée en paiement final pour la fermeture et la vente de la brasserie de Cleveland.

Au Canada, les ventes de bière ont augmenté de 7,8% durant le présent exercice pendant que pour la même période les profits d'exploitation ont augmenté de 10,1%. Les ventes aux États-Unis indiquent une diminution de 11,3% et la perte totale durant cet exercice atteint \$774,000 comparativement à un profit de \$626,000 en 1970-71.

Pour l'Arctique

Banister Pipelines Ltd., d'Edmonton, filiale de Banister Continental de Minneapolis, a conçu cette énorme machine capable de creuser le pergélisol. L'appareil est destiné aux travaux de construction des pipelines dans l'Arctique.



CARRIÈRES et PROFESSIONS

REPRÉSENTANT DES VENTES EXPÉRIMENTÉ

L'acquisition de lignes additionnelles a résulté en la création dans notre département des ventes, d'une position offrant d'excellentes opportunités pour un homme ambitieux.

Le candidat:

Age entre 25 et 40 ans, doit être parfait bilingue, être expérimenté dans les ventes, préférablement dans les équipements tels que tondeuses à gazon, souffleuses à neige, tracteurs, etc.

La position:

Développer un réseau de dépositaires pour la vente d'équipement de jardinage dans la région métropolitaine de Montréal et autres parties de la Province de Québec.

Bénéfices:

Salaires et commission, bénéfices marginaux de la compagnie, automobile fournie, compte de dépenses.

Faites parvenir votre "curriculum vitae" à:

TERRY INDUSTRIES
180 ave Labrosse,
Pointe-Claire, Qué.
Département du personnel

Toute demande sera traitée confidentiellement.



REPRÉSENTANT DES VENTES

L'expansion de notre Division des Ventes du Québec a créé d'intéressantes ouvertures pour des jeunes gens sérieux et dynamiques.

Les candidats acceptés participeront à un programme de formation adapté à leur affectation éventuelle, soit dans le Service de Détail ou de Ventes Industrielles.

La principale responsabilité d'un représentant est la bonne administration d'un territoire de ventes, qui englobe son expansion et sa direction efficace.

Des possibilités d'avancement sont à la portée de ceux qui démontrent du leadership et des aptitudes administratives puisque les promotions sont accordées à l'intérieur des cadres de la Compagnie.

Le salaire est basé sur les qualifications et l'expérience.

Avantages sociaux excellents.

Si vous possédez les qualifications ci-dessous:

- * Maîtrise des deux langues,
- * Diplôme d'université, soit en: arts, commerce ou génie,
- ou, au moins, diplôme d'école secondaire ou technique,
- * avez de l'expérience en affaires ou dans la vente.

envoyez votre demande, qui demeurera confidentielle, avec un résumé détaillé à:

TEXACO CANADA LIMITED
Service des Relations du Personnel
1425 rue de La Montagne
Montréal 107, Qué.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS:

Les annonces publiées dans cette section sont gratuites au tarif uniforme de \$100 la ligne égale. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cartes postales et du retour du courrier est gratuit en direction du lecteur. La offre est valide pour réception de vos réponses au bureau 21 jusqu'à la date de parution.

Téléphoner à
874-7320

ou écrire à
LA PRESSE,
7, rue Saint-Jacques
Montréal

DIRECTEUR DU PERSONNEL

Un grand quotidien de la ville de Québec recherche un homme d'expérience pour diriger son service du personnel. Le titulaire de ce poste relèvera directement de la direction générale et jouira d'un mandat de responsabilité assez considérable.

Le poste comporte les responsabilités usuelles du domaine de gestion du personnel, et, en particulier, les fonctions suivantes:

- * négociation et administration des conventions collectives
- * administration des programmes salariaux
- * élaboration des politiques et implantation des programmes de formation professionnelle

5, place ville marie, montréal 113

membre de l'association canadienne des conseillers en administration

* évaluation des tâches.
Le candidat doit, de préférence, avoir une formation universitaire avec spécialité en relations industrielles, de même qu'une expérience pratique de plusieurs années dans le domaine de direction du personnel. Il doit, en plus, avoir une connaissance suffisante de la langue anglaise.

Le traitement devrait intéresser le candidat dont le salaire actuel est au moins \$16,000 par année.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae indiquant les informations détaillées de votre formation académique et professionnelle et de votre expérience.

Les offres de service seront traitées avec toute la discrétion nécessaire et recevront une réponse. Prière d'indiquer sur l'enveloppe "Dossier no 74", et adresser à

**Price Waterhouse
et Associés**
conseillers en administration

MIRACLE MART ACHETEUR VÊTEMENTS D'ENFANTS

Notre division, MIRACLE MART, est à la recherche d'un acheteur hautement qualifié qui a un minimum de 5 années d'expérience dans l'achat pour des magasins à succursales.

Il (elle) sera responsable de l'achat de vêtements pour garçons et fillettes (robes, habits, vêtements sports, manteaux, etc.), taille 2-6x.

Ce poste offre une possibilité d'avancement rapide et un excellent salaire établi d'après les capacités et l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" ou téléphonez pour un rendez-vous au:

Bureau d'emploi,
STEINBERG LIMITEE
Place Alexis Nihon,
1500 Atwater, 11e étage,
Montréal 216,
931-3538.

Toute demande sera traitée confidentiellement.

ADMINISTRATEUR FIDUCIAIRE

Une des sociétés de fiducie les plus dynamiques au pays recherche un administrateur fiduciaire bilingue possédant une bonne formation et comptant au moins de trois à cinq ans d'expérience, à titre d'administrateur fiduciaire adjoint, dans l'administration des successions, fiducies et agences. La préférence sera accordée aux candidats qui possèdent les qualités voulues pour assumer avec efficacité des fonctions administratives plus complexes que celles qu'ils exerçaient précédemment, y compris la direction et la vérification du travail du personnel administratif de moindre expérience.

Les demandes seront traitées confidentiellement.

Prière d'adresser son curriculum vitae au

MONTREAL TRUST COMPANY



Service du personnel (11e étage ouest)
777, boul. Dorchester ouest
Montréal 113 (Québec)

INGÉNIEUR

Division mécanique-électricité
Section électronique
\$10,735.00 — \$17,225.00

NATURE DE L'EMPLOI:

Faire l'étude des besoins et des techniques en vue de choisir un système centralisé de commandes et de contrôles des équipements et de la régulation de la marche des trains, dans le métro, d'en préparer les plans et cahiers des charges, étudier les remises d'offres et recommander la plus valable, enfin d'en suivre la production et l'installation. D'autres projets en électronique pourront aussi être confiés au titulaire de ce poste.

DURÉE DE L'EMPLOI: Ce poste est considéré comme permanent pour la durée des travaux pour lesquels il a été créé (environ 7 ans).

ADMISSIBILITÉ AU CONCOURS:

Expérience: être ingénieur diplômé en électricité ou en physique et membre en règle de la Corporation des Ingénieurs du Québec; posséder au moins 3 ans d'expérience dans les systèmes de traitements de données (ordinateurs et équipements périphériques).

Divers: qualités personnelles appropriées.

LISTE D'ÉLIGIBILITÉ: Les postulants qui pourront satisfaire aux conditions ci-dessus mentionnées auront leur nom inscrit sur une liste de personnes éligibles à cette fonction. La nomination au poste vacant pourra se faire d'après la liste qui sera alors établie.

DEMANDE D'INSCRIPTION: Les personnes intéressées à ce poste doivent se procurer une demande d'inscription au Bureau de transport métropolitain au 1701, rue du Havre, à Montréal, et la remettre dûment remplie au même endroit.

GULF OIL CANADA LIMITÉE MARKETING

est à la recherche de gradus universitaires bilingues pour des postes dans les secteurs de vente, d'analyse, de planification.

Les candidats devront avoir de 2 à 4 années d'expérience dans le domaine des ventes et posséder l'une des formations suivantes:

Baccalauréat en Commerce ou B.A.A.
Baccalauréat en Génie chimique ou mécanique
Maîtrise en administration (M.B.A.)

Le salaire sera déterminé selon l'expérience et les qualifications.

Pour poser votre candidature, qui sera tenue confidentielle, faites parvenir votre curriculum vitae au:



Service du Personnel
Gulf Oil Canada Limitee
B.P. 6030
Montréal 113, Qué.

TECHMONT INC. DEMANDE

Techniciens intermédiaires en sols.

Les candidats doivent posséder un minimum de 2 années d'expérience pratique dans les domaines suivants: échantillonnage, essais de laboratoire, compactage asphalté, interprétation des investigations, etc.

Les candidats doivent être bilingues.

Travail dans la province de Québec.

TRAITEMENT: À être déterminé suivant l'expérience et les aptitudes du candidat.

Toute demande d'emploi sera gardée confidentielle.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae ou résumé à:

SERVICE DU PERSONNEL
4200 ouest, boul. Dorchester
Montréal 215, Qué.

dominion textile limitée

ADJOINT, VERIFICATION

Notre compagnie recherche un comptable débutant pour travailler comme adjoint à notre service de vérification interne. Le vérificateur adjoint aide les vérificateurs professionnels qualifiés à faire la vérification des livres. Ce poste offre une excellente occasion de se spécialiser en vérification interne et d'excellentes occasions de progrès personnel. Le candidat choisi devrait détenir un diplôme de Bachelier en Commerce avec spécialisation en comptabilité. On aurait vraiment avantage à poursuivre des études menant à une reconnaissance professionnelle précise et à être bilingue.

Repondre en toute confiance au

SURVEILLANT D'EMPLOI
Case postale 6250
Montréal 101 (Québec)

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES MILLE-ÎLES

demande
PROFESSEURS
pour la Polyvalente Paul Desrochers

- 1 professeur d'art plastique à mi-temps pour secondaire I et secondaire II;
- 1 professeur masculin pour soudure et tolerie secondaire IV professionnelle;
- 1 professeur féminin pour éducation physique secondaire I et secondaire II;
- 2 professeurs de dactylo pour secondaire II et secondaire III;
- 1 professeur d'espagnol pour secondaire III et secondaire IV;
- 1 professeur pouvant enseigner comptabilité, tenue de bureau, affaires, au niveau du secondaire IV.

S'adresser à: **M. RENÉ SIMONEAU**
DIRECTEUR POLYVALENTE
PAUL DESROCHERS
625-6951, poste 200

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES MILLE-ÎLES

recherche un candidat au poste de:

DIRECTEUR ADJOINT
au niveau secondaire

Les candidats devront répondre aux critères d'admissibilité du Ministère de l'Éducation soit:

- a) l'autorisation personnelle permanente d'enseigner, décernée par le Ministère;
- b) une formation universitaire exigeant au moins 16 années de scolarité;
- c) minimum de 5 ans d'expérience dans l'enseignement.

Fonctions et salaire tels que décrits dans le document 1 du Ministère de l'Éducation. Les candidats devront faire parvenir leur demande en mentionnant le no du concours (28 PD-72) et leur "curriculum vitae" au:

SERVICE DU PERSONNEL
de la Commission Scolaire des Mille-Îles
2275 Honoré Mercier
Ste-Rose de Laval.

avant 16:30 heures le 1er septembre 1972.

LA COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ÎLES

PROFESSEURS DEMANDÉS

SERVICE DE L'ENFANCE INADAPTÉE

- 1 — Mesadaptés socio-affectifs graves (élémentaire)
- 2 — Classe d'attente,
- 3 — Classes débilés légers A élémentaire, B secondaire
- 4 — Semi-éducables,
- 5 — Troubles d'apprentissages graves A élémentaire, B secondaire.

QUALIFICATIONS:
Brevet spécialisé Enfance Inadaptée ou permis annuel d'enseignement Enfance Inadaptée.
Faire parvenir "curriculum vitae" en spécifiant vos préférences professionnelles au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
2275 Honoré - MERCIER
Ste-Rose, Ville de Laval

COLLÈGE PRIVÉ

recherche
(aux niveaux du secondaire ou du collégial)

- 1 professeur de chimie
- 1 professeur de psychologie
- 1 professeur de mathématiques
- 1 professeur d'anglais

DIPLOMES EXIGÉS:
— Maîtrise ou doctorat CAPES ou agrégation

RECHERCHE AUSSI:

- maître d'externat ou d'internat (expérience minimum 2 ans)
- 1 jardinière d'enfants diplômée

ÉCRIRE CASE 12,887 LA PRESSE

COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ÎLES

demande

2 orthophonistes (temps partiel)

FONCTIONS: Travaillent avec une équipe multidisciplinaire au diagnostic et au traitement des troubles d'apprentissage scolaire auprès d'une clientèle de niveau élémentaire.

EXIGENCES: Formation universitaire en orthophonie ou être en stage de formation.

SALAIRE: Selon la politique salariale de la Commission Scolaire.

Entrée en fonction: 1er septembre 1972

S'adresser à: **M. Raymond GINGRAS,**
Directeur du Service personnel aux Étudiants
216 boul. Ste-Rose, Ste-Rose de Laval

L'HÔPITAL DU SACRÉ-COEUR

recherche

**INFIRMIÈRES LICENCIÉES
TECHNICIENNES EN RADIOLOGIE**

S'adresser au:

Bureau du personnel,
333-2100

Gerant, immeuble

Une compagnie ontarienne d'immeuble vendant des immeubles pour fins de placement ou de commerce sur le marché international recherche un courtier expérimenté bilingue pour prendre la direction de son exploitation nouvelle au Québec dont le bureau est à Montréal. Prière de faire parvenir curriculum vitae à

case 12885 LA PRESSE

ESTIMATEUR D'EXPÉRIENCE

Capable de diriger la production d'une lithographie progressive

Écrire à

CASE 12,888 LA PRESSE

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Homme demandé pour commerce de bois et matériaux de construction, commerce de détail. Ayant une bonne expérience dans la comptabilité, achats, ventes et préparation de commandes, c'est-à-dire connaissances générales.

S'adresser à

CASE 12,889 LA PRESSE

RELATIONS PUBLIQUES

Un important fabricant de produits récréatifs est à la recherche d'un relationniste. La position s'adresse aux personnes qui sont présentement dans une marge de salaire de \$10,000 et plus. Les fonctions incluent rédaction de discours, communications de presse, etc., et le candidat que nous recherchons sera diplômé d'une école de journalisme ou possèdera une expérience équivalente dans le domaine des relations publiques, minimum de deux ans. Une connaissance des deux langues est requise, en particulier celle du français. Endroit de travail: Montréal.

Faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à

Case 12,875 La Presse

Yves Demers élimine dans Duvernay la candidate de l'establishment libéral

par René-François DESAMORE

Malgré l'appui officiel des hautes instances du parti, Mlle Monique Bégin n'a pas réussi à emporter la majorité à la convention libérale du comté de Duvernay qui a choisi, hier, un successeur à M. Eric Kierans, démissionnaire. Le seul adversaire de la candidate, M. Yves Demers, comptable, a été élu avec 748 voix alors que Mlle Bégin en recueillait 630.

Cette convention était l'aboutissement d'une lutte vive entre les partisans d'un candidat local qui avaient l'appui du président de l'Assemblée nationale et député de Laval, Me Jean-Noël Lavoie et les partisans de la candidate du parti libéral qui se cherchaient un comté sûr pour une femme "ministérable".

La présence du ministre Goyer qui avait déjà proclamé sa préférence pour une femme, de onze députés et de deux adjoints spéciaux du premier ministre Trudeau (Marc Lalonde et Francis Fox) n'a cependant pas réus-

si à faire pencher la balance dans le sens souhaité par "l'establishment du parti".

Première à prendre la parole, Mlle Bégin, intellectuelle bourrée de diplômes, sociologue et politologue, a prononcé, dans un langage châtié, pendant dix minutes, un discours qualifié par une méchante langue de "conférence de fin d'année débitée par la meilleure élève de la classe".

Elle a parlé — en français, en anglais et en italien — de qualité de vie, de justice et de participation. Elle a souligné rapidement qu'elle favorisait la libéralisation des lois concernant la drogue et a affirmé qu'elle ferait tout son possible "pour que tous les libéraux de Duvernay profitent des programmes fédéraux".

Pour sa part, M. Demers n'a utilisé que six des dix minutes durant lesquelles il pouvait parler. Sans un style qu'un de ses conseillers a qualifié "de convention", après s'être écrié "on n'a pas besoin de parachutage, on est capable d'avoir un candidat local", M. Demers

a énuméré les raisons pour lesquelles il était le candidat idéal.

M. Demers ne s'est exprimé qu'en français. Il faut dire que Mlle Bégin avait été copieusement huée lorsqu'elle s'était exprimée en anglais dans ce comté qui a failli élire un député péquiste.

M. Demers a parlé de la nécessité de guider et d'informer la jeunesse et souligné que le gouvernement central devrait établir la liste des métiers de l'avenir pour que les jeunes puissent d'ores et déjà s'y engager.

M. Goyer optimiste.

Prenant la parole pendant le dépouillement du scrutin, M. Jean-Pierre Goyer, solliciteur général du Canada, a déclaré que d'une façon générale "notre économie est saine et notre dollar est solide". Il a souligné les réalisations du parti libéral depuis qu'il est au pouvoir et parlant du chômage il a précisé que les chômeurs touchaient surtout les jeunes mais que "les chefs de famille peuvent en général travailler".



photo Robert Nadon, LA PRESSE
Accompagné de son épouse, M. Yves Demers vient d'ap-prendre qu'il est élu candidat libéral dans le comté de Duvernay. Ce même comté avait élu le ministre Kierans lors des dernières élections fédérales.

La Chine toujours un client fidèle pour le blé canadien

PEKIN (AFP) — Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a annoncé hier que le premier ministre chinois, M. Chou en-lai, lui avait promis que la Chine demeurerait un "client fidèle" pour le blé canadien.

M. Sharp a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse tenue à bord du train qui l'emmenait vers Shi Chia Chuang, où se trouve un monument érigé à la mémoire du médecin canadien Norman Bethunes, mort en Chine en 1938, alors qu'il servait dans les rangs communistes contre les Japonais.

"M. Chou En-lai, précise M. Sharp, a particulièrement bien accueilli les perspectives de développement du commerce entre la Chine et le Canada et a souhaité un accroissement des échanges entre les deux pays."

M. Sharp a noté que le premier ministre a rappelé que la Chine considérait d'abord le Canada comme un fournisseur de blé et qu'elle serait pour lui un client fidèle.

M. Chou En-lai a également souhaité la conclusion rapide d'un accord aérien afin d'améliorer les relations et de favoriser les contacts entre les deux pays.

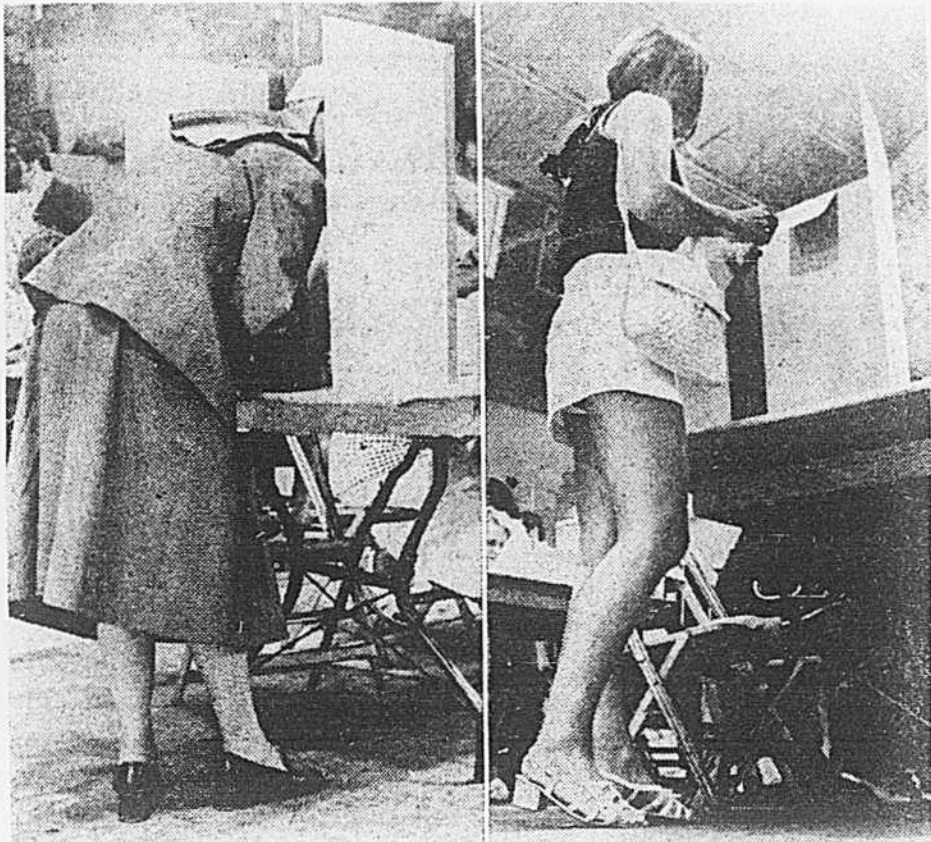
M. Sharp a indiqué que la discussion de plus de trois heures qu'il a eue samedi avec le premier ministre chinois avait porté sur diverses questions d'ordre international, notamment, le désarmement, la sécurité mondiale, les Nations unies, le commerce international et la pollution.

En ce qui concerne le Bangladesh, M. Sharp a déclaré à M. Chou en-lai qu'il lui

semblait anormal d'empêcher l'admission de ce pays à l'ONU uniquement parce que d'autres nations ne respectent pas les résolutions de cette organisation.

Exposition de peintres esquimaux

D'autre part, M. Sharp a annoncé qu'au cours de ses entretiens avec le ministre chinois des Affaires étrangères, M. Chi Peng Fei, un certain nombre de décisions avaient été adoptées dans le domaine des relations bilatérales. Ainsi M. Sharp a proposé que l'exposition chinoise sur les découvertes archéologiques, qui doit être présentée l'an prochain en Europe, le soit aussi au Canada. Des arrangements pourront être pris ultérieurement à cet effet, selon la réponse de M. Chi Peng Fei.



Photos Robert Nadon, LA PRESSE

Vote secret

Lors des conventions libérales, comme ce fut le cas hier soir dans Duvernay, le vote est toujours secret. Personne ne peut regarder. C'est presque comme au confessionnal.

Le Waffle: le Mouvement pour un Canada socialiste indépendant

LONDON, Ont. (PC) — Le groupe rebelle Waffle du Nouveau parti démocratique s'est scindé hier en deux camps: un groupe majoritaire, dirigé par James Loxer et Mel Watkins, a voté en faveur de l'établissement d'un mouvement extérieur au caucus, et qui portera le nom de Mouvement pour un Canada socialiste indépendant, tandis que l'autre groupe a choisi de demeurer et de lutter, en qualité de caucus Waffle au sein du parti.

Dans le cadre d'une conférence de presse, M. Watkins, professeur à l'université de Toronto, a fait savoir que le nouveau groupe propagerait les politiques Waffle, mais qu'il ne constituerait pas un

parti politique, et donc qu'il ne présenterait pas de candidats aux élections.

"Nous estimons que nous n'avons pas violé la résolution Riversdale adoptée à Orillia", a déclaré M. Watkins. On se souvient qu'au cours de la conférence d'Orillia, tenue à la fin de juin, une résolution concernant certaines restrictions à l'établissement d'un caucus interne du parti avait été adoptée.

D'abord consulter les associations locales

A la suite de la formation du MCSI, les délégués ont décidé, hier, de ne pas se prononcer sur la question de savoir si MM. Watkins et La-

xer, ce dernier professeur à l'université d'York, et Mme Ellie Preas de Toronto, devraient demeurer candidats aux prochaines élections fédérales.

Selon Mme Preas, les candidats déjà désignés devront consulter leurs associations locales avant de prendre une décision finale.

M. Laxer n'en a pas moins souligné qu'il était difficile de demeurer candidat néo-démocrate, depuis l'adoption de la résolution Riversdale, à la conférence d'Orillia.

Les trois candidats ont toutefois indiqué qu'ils demeureraient au sein du NPD, niant ainsi des rumeurs à l'effet qu'ils se présenteraient à titre d'indépendants socialistes.

Les promoteurs du MCSI ont décidé de tenir un congrès de fondation du mouvement à la fin de novembre.

La formation du MCSI a été votée par 89 voix contre 49. M. Steve Penner, l'un des 49 délégués opposés au projet, a déclaré que son groupe poursuivrait son travail à titre de "caucus de gauche", lors des associations d'élections, formations de ralliement au cours des élections.

"Si le leadership du NPD pense qu'il peut se débarrasser de nous en condamnant le terme "Waffle", nous sommes fermement décidés à poursuivre notre action sous un autre nom", a indiqué M. Penner.

M. Penner, qui était candidat néo-démocrate aux dernières élections fédérales, a ajouté que son groupe estimait que les Waffles avaient fait de leurs structures et de leurs organisations "un fétiche" et qu'il s'était constitué autour des personnalités de MM. Watkins et Laxer.

Et, au sujet du MCSI, M. Penner a déclaré: "Je pense que leur but est illusoire."

ENFIN LE PALAIS DU COMMERCE OUVRE !

SALON ÉDUCATION TRAVAIL du 23 au 27 août

PARTICIPANTS:

ÉDUCATION NATIONALE
COMMUNICATION QUÉBEC
OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE
ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
ÉCOLES DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES (Affiliée à l'U.M.)
SERVICE DES SPORTS ET LOISIRS DE LA VILLE DE MONTRÉL
OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS

ET IL Y AURA TRENTE AUTRES PARTICIPANTS OFFICIELS.

AUCUN ORGANISME ET ÉCOLE PRIVÉ EST ADMIS AU SALON

Comment obtenir une bourse ou un prêt d'étude

Comment un ouvrier (avec beaucoup de travail) peut devenir un technicien avec 48 cours techniques par correspondance

29 cours du niveau secondaire donnant droit aux diplômes officiels du ministère de l'Éducation

IL Y AURA TRENTE COLLOQUES QUI SE FERONT SUR PLACE.

TROIS PROBLÈMES:

LE RECYCLAGE
LA PRÉVENTION DANS TOUS LES DOMAINES
LE PERFECTIONNEMENT

POUR PARTICIPER AUX COLLOQUES
Téléphoner 842-2903

CONCOURS QUÉBEC C'EST TOI:

1 Prix	\$1000.00
2 Prix	500.00
3 Prix	250.00

Peinture, sculpture, artisanat
Vote public.

Prix d'entrée:

8 à 14 ans	50
Etudiants	1 00
Adultes	1 50

Mercredi au dimanche
Horaire: 12h. à 23h.



PRENEZ METRO BERRI-DE MONTIGNY
FACE AU TERMINUS VOYAGEUR



La date limite pour faire une demande de prêt-bourse est le **30 SEPTEMBRE**

PROCHAIN SALON:
MUSIQUE ET VIBRATION
Exposition Palais du Commerce
1650, Berri 842-2903

OPTOMETRISTES • OPTICIENS

J. HENRY RICHARDSON, Jr., O.D.

JACQUES BENOIT, O.D.

900, SHERBROOKE OUEST (CH. 11) 849-1274

OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9 A.M. à 5:30 P.M.
JEUDI — VENDREDI de 9 A.M. à 9 P.M. — SAMEDI: FERME

LOUEZ un PIANO pour une chanson

Profitez de notre plan familial de location pré-achat, pendant 6 mois.

Venez ou téléphonez

849-6201

Ed Archambault INC.

500-est. Ste-Catherine, angle Berri

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays

MARION ROBIC & ROBIC

2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

231 Occasions d'affaires

Gulf

GULF OIL LIMITÉE

Vous offre l'opportunité de partir en affaires et de gagner de \$15,000 à \$18,000 par année.

STATION DE SERVICE À LOUER À CHAMBLY ET WATERLOO

Capital requis de \$5,000 à \$7,000

Expérience de la station-service non nécessaire.

Un bon sens des affaires est l'atout principal.

INFORMATIONS:

R. ALARIE (MONTREAL)

Entre 8:30 heures et 16:30 heures

879-2715

Après 16:30 heures

739-4058

FRANCHISE INDUSTRIELLE

MISE EN MARCHÉ U.S. 1971

\$450,000.00

Laboratoire spécialisé dans la recherche industrielle des Stripland Coatings offre distribution territoriale à caractère sérieux. Un inventaire de \$20,000 est obligatoire. Pour plus de détails écrire à Case 3872, Presse.

MOTEL DE MONTREAL A VENDRE

Motels de 34 chambres sur rue importante de Montréal, pas de bar ou restaurant. Prix raisonnable. Affaire en cours. Un couple peut voir à la bonne marche des affaires. Appartement de 3 pièces sur les lieux. \$35,000 comptant. Votre placement rapporte 25%. Hypothèque de 7%. Case postale 273, Snowdon, Montréal.

STATION DE SERVICE A LOUER

Capital minimal requis, beaucoup de potentiel.

Appeler 351-4280, demander M. Wendt.

JE CHERCHE UN HOMME

Possibilité de gagner \$20,000 par année si qualifié. Opportunité financière fantastique. Habitudes de gestion non préférable. Pour rendez-vous téléphonez 722-8676, après 1:00 p.m.

DOMAINE pour piste de ski, écuries, lac artificiel. Cantons de l'Est, 1419, 1414-2446.

EQUIPEMENT fer ornamental à vendre, manufacture à louer, 321-4158, 321-7174.

MAISON à revenus avec commerce libre. Comptant \$5,000, 274-9277.

PETITE cuisine dans taverne offerte en concession. Montréal-Nord, 276-2305.

RECHERCHE distributeurs, vendeuses, temps partiel, Montréal, province, revenu \$500 semaine. 250 Guy, suite 332, 931-6613.

TAVERNE, bail terminant, cherche local de 1,200' et plus, 522-1073.

241 Associés demandés

ASSOCIÉ expérimenté demandé pour département de viande. Depot \$2,000 de garantie. Profil moitié-moitié. Ouvert de 9h à 10h, 7 jours par semaine, départeur. 336-1322, demander M. Johnny Clement.

ASSOCIÉ demandé pour partir terrain de maisons mobiles, 25,000' carré, près de Joliette, 334-0140.

location

301 Appartements à louer

Ste-Thérèse-en-Haut SORTIE 15

Autoroute des Laurentides LES IMMEUBLES JGL INC.

3 1/2 \$150 AVEC FOYER
4 1/2 \$150 SANS FOYER
4 1/2 \$160 AVEC FOYER
4 1/2 \$170 TOWNHOUSES
5 1/2 \$195 TOWNHOUSES

Trois modernes, ou non, conciergerie, piscine, salle de lavage, accès à la rue, prise pour auto. Idéal pour enfants. Cuisine et réfrigérateur de couleur disponibles.

435-1242

RUES GRENET-RANGER ET LACHAPPELLE

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

MEUBLES, ou NON, IMMEDIATEMENT, ou PLUS TARD, PISCINE, ASCENSEUR, CENTRE D'ACHATS, 3 MINUTES DU TRAIN.

331-1104

APRUSISIC, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublé, près métro, 10132 Lajeunesse, de 1h à 9 heures.

APRUSISIC, 1410 Henri-Bourassa (est), 4 1/2, meublé, ou non, conciergerie, piscine, sundeck, métro, 382-1699.

APRUSISIC, 2 1/2, 3 1/2, piscine intérieure, près métro, 3400, meublé ou non. PISCINE, 384-7263.

ANJOU, 3 1/2 - 4 1/2, Face école et parc, chauffé, très grandes pièces, connexion laveuse-sécheuse, 2 balcons par appartement, 353-3063.

ANJOU, Mousseau, 7475, 4 1/2 fermes, rénové, libre, laveuse-sécheuse, 352-2683.

ANJOU, 3 1/2, neuf, grandes pièces séparées, chauffé, eau chaude et électrique, après 7 p.m., 363-1159.

ANJOU, 1755, 885, tout payé, 4 1/2, 8301, galeries d'Anjou, 645-9932, 352-4345.

ANJOU, 4 1/2 moderne, réfrigérateur, cuisinière, excellent emplacement, raisonnable, 352-5725, 489-2881.

BELANGER coin Lacordaire, 5 1/2, 4 1/2, de luxe, 725-4435.

2741 BELLECHASSE 3 app. chauffé, un mois gratuit, 727-4525.

BORDEAUX rue Pasteur, 3 1/2, 2 1/2, septembre, 336-3628.

BOUL. ST-JOSEPH est 224, 2 pièces, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur, ménage fait, métro, conciergerie.

675 BOULEVARD ST-LAURENT 3 conciergerie chauffage électrique, électricité, lave-vaisselle, eau chaude, cuisine, réfrigérateur, tapis mur à mur, intercom, bouillottes, ascenseur, conciergerie, 271-7021.

BOUL. DES TRINITAIRES, 224, face au parc, Angélique, moderne, 2 1/2, 4 1/2, chauffé, toutes taxes payées, électricité, lave-vaisselle, eau chaude, cuisine, réfrigérateur, tapis mur à mur, intercom, bouillottes, ascenseur, conciergerie, Garage facultatif, 914.

301 Appartements à louer

Le Manoir des îles

Ile Paton, Chomedey, Laval

A la porte de la métro, via

UNE ÎLE MERVEILLEUSE OU VOUS POUVEZ VIVRE VOTRE RETRAITE

Conciergerie de 212 unités

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 \$118. à \$160.

OCCUPATION IMMEDIATE

Construction de béton résistante au feu et au son. Vue magnifique de tous les appartements.

Ce projet est entièrement financé par la Société d'Habitation du Québec, avec la participation de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

POUR S'Y RENDRE FACILEMENT

Du Boul. Laurentien, traversez le Pont de Cartierville et tournez à gauche au 1er feu de circulation. Roulez environ 2 milles sur le Boul. Lévesque et surveillez nos enseignes.

APPELEZ SANS TARDER: 681-2508

LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE LAVALOISE INC.
(Organisme sans but lucratif)
4594 PROMENADE PATON, CHOMEDEY, LAVAL.

301 Appartements à louer

1819

QUEST, BOUL. DE MAISONNEUVE LUXUEUX GRATTE-CIEL

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

937-3987

RESIDENCE DU CONFORT

(FACE A RIVIERE-DES-PRAIRES)

- Electricité — Eau chaude — Taxe d'eau, journal
- Balcon individuel — Intercom — Cable vision
- Insombration — Ascenseur — Chute à déchet
- Parqueterie ou tapis sur demande
- Poêle et réfrigérateur (sur demande)
- Meublé ou non (prix raisonnable)
- Confort complet
- Service de conciergerie
- Garage ou stationnement

3315 EST, GOUIN 324-1614

OUTREMONT

50 WILLOWDALE

Nouvel Immeuble

- Immeuble en béton, insonorisé
- 2 ascenseurs — balcons
- Taxes payées — sun-deck

3 1/2 \$170 4 1/2 \$220

(2 salles de bains)

738-8693

273-4451

★ Spécial ★

Crystal Towers

VILLE LASALLE

9215 AIRLIE

3 PISCINES

MEUBLES OU NON, MEUBLES APPARTEMENTS NEUFS — PIÈCES SPACIEUSES

STATIONNEMENT GRATUIT (EXTÉRIEUR)

GARAGE CHAUFFÉ DISPONIBLE

2 1/2: \$85 — 3 1/2: \$90

4 1/2: \$120 ET PLUS

- CHAUFFÉES, EAU CHAUDE
- TOUTE L'ANNÉE
- SALLE DE LESSIVE
- TAXES PAYÉES
- TENTURES MUR À MUR
- CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR FOURNIS
- PRES DES ÉCOLES ET MAGASINS
- LAMPES DE COULEUR, TAPIS
- BAIN SAUNA, PATIO
- AUTOMOB. A LA PORTE, BALCONS
- BAUX: PÉRIODES COURTES OU PROLONGÉES

Pour informations: 9h à 7h heures

365-0761 366-7671

LONGUEUIL

VUE SUR LE FLEUVE

2-5-6 pièces

1-2-3 chambres

Bachelors meublés

OCCUPATION IMMEDIATE

Insonorisé, à l'épreuve du feu, chauffage, eau chaude fournie, autres avantages.

INFORMATIONS:

Jour: 674-3134 Soir: 674-1011

352-4132

10,200

Bois-de-Boulogne

(PRES DE L'ACADIE ET HENRI-BOURASSA)

4 1/2, 3 1/2, 3, 1 1/2 à \$180. Appartements modernes, ascenseurs, piscine, sundeck, etc. Service d'autobus gratuit au métro. Pres d'un nouveau centre d'achats.

TOUTES TAXES PAYÉES

Disponibles maintenant ou plus tard

336-8630 ou 866-3484

ROSEMONT

3530-3540-3550 MASSON

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

MEUBLE OU NON — CHAUFFÉ — TAXES PAYÉES

ASCENSEUR — CONCIERGERIE

374-0641, 725-6175 376-4028

HARVARD, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, cuisine, 737-4902, 731-4468.

HENRI-BOURASSA, 2165 est, 3 1/2, 4 1/2, chauffé, réfrigérateur et poêle. Occupation immédiate. Tél. 384-7300. Géré par Administration Valver.

HOCHELAGÉ, 4671 Hochelaga, app. 7 Immeuble à appartements neuf, toutes commodités.

254-8964

JARRY, Fabre, 3 1/2, chauffé, très propre, 880 par mois, 727-9910.

2140 KELLER, moderne, balcon, 3 1/2, 4 1/2, équipé, stationnement ou garage. 334-7454.

L'ACADIE, 8499, 3 1/2 - 4 1/2, chauffé, poêle, frigidaire, conciergerie, de \$80 à \$135, 723-4451.

L'ACADIE, 8499, 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, de \$110 à \$170, chauffé, taxes payées, 2 ascenseurs, insonorisé, piscine, conciergerie, 723-4451.

73, 479, 8631 L'Acadie, balcon, 665, 737-4451.

LACHINE, face parc LaSalle, 2 1/2, 4 1/2, septembre, 634-4464.

LINTON, 4 1/2, 5, non chauffé, équipé, 105 et plus, 720-6836.

143 BOUL. LASALLE

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 modernes, service de conciergerie, ascenseur, thermostat individuel, facilités de stationnement, toutes taxes payées. Meublé ou non.

301 Appartements à louer

À ST-MALO

PORT DE MER

AU MÉTRO LONGUEUIL

Port-de-Mer, voilà incontestablement beauté, luxe, élégance, panorama, une dimension nouvelle dans un cadre enchanteur.

Chauffage tout électrique (Novel) avec contrôle de chaque pièce. Piscine intérieure chauffée.

Intercommunication (Bell Canada) — innovation.

Stationnement intérieur et extérieur.

Cable pour télévision.

Service de conciergerie et gardien de sécurité.

Nettoyage Complet

Salle de réception.

Restaurant de classe.

Salon de beauté.

Épicerie pour utilités.

Possibilité de louer au métro.

Air pressurisé dans tous les corridors avec musique d'atmosphère.

OCCUPATION SEPTEMBRE ET DÉCEMBRE 1972

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 à partir de \$161 - \$217 - \$265

Chaque de 1 1/2 - 2 salles de bain

ESPACE POUR BUREAUX DISPONIBLE

BUREAU DE LOCATION: STATION MÉTRO LONGUEUIL

Sur semaine, ouvert de 10 h à 6 h p.m.

Samedi de 10 h à 6 h p.m.

Dimanche de 11 h à 6 h p.m.

101 PLACE CHARLES-LEMOINE (Station du Métro) LONGUEUIL 679-6010

“Gregor-house”

1550 AVENUE MCGREGOR

Côte-des-Neiges au-dessus Sherbrooke

PENTHOUSE — 2000 ÉTAGE

3 1/2 PIÈCES À PARTIR DE \$230.00

5 PIÈCES À \$535.00

4 1/2 PIÈCES À PARTIR DE \$295.00

Occupation Immédiate

Immeuble luxueux “High-rise” au climatiseur magnétique hall d'entrée et bureaux, courtoisie aux appartements, service de portier 24 heures, grandes fenêtres et balcons, cuisine planifiée incluant lave-vaisselle. Service de domestique disponible. Piscine intérieure, jardin terrasse, saunas et salle d'exercice. Stationnement intérieur. Système d'alarme et à l'épreuve du feu. Garant résident.

S'ADRESSER AU BUREAU DE LOCATION 935-1973

WESTMOUNT REALTIES

Administrateurs d'édifices — Courtier agréé

CHERCHER-VOUS UN APPARTEMENT À LOUER

APPELEZ: 861-2331

DU LUNDI AU VENDREDI

9:00 A.M. à 7:00 P.M.

S.F.Q. (SERVICE DE LOCATION)

Centre-ville

1 1/2 à 5 1/2 pièces

Meubles ou non

Édifice de prestige de 20 étages

3 étages de stationnement intérieur

LE TADOUSAC

65 est. Sherbrooke

844-7051 — 844-4228

Piscine — Sauna

COTE-DES-NEIGES

1 1/2 — \$75 - \$95

2 1/2, 3 1/2 — \$75 - \$125

4 1/2 — \$88 - \$140

A choisir dans plus de 30 immeubles

MEUBLE, SI DESIRE

VISITEZ OU TELEPHONEZ

6675, DARTINGTON

739-2268

CARTIERVILLE

11,940 GRENÉ

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublé ou non, ascenseur, piscine, 336-1379, 334-9909, 331-4211, bureau 336-2312.

LONGUEUIL, 575, 3 1/2, 4 1/2, ménage complet, fournaise comprise, service conciergerie, face arrêt d'autobus de Montréal direct au métro, près écoles, centre d'achats, 655-8459, 655-8478.

LONGUEUIL, 5 1/2 pièces, chauffées, eau chaude, à côté Domaine DeKormand, 5150, libre 1er octobre, 679-8130.

LONGUEUIL, spacieux 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de \$97. Soirée laveuse, sècheuse, incluant chauffage, eau chaude, y compris compte d'électricité personnel. Remise 10%. Tél: 679-0995 à 679-3050.

LONGUEUIL, Domaine Iberville, sous-location, 4 1/2, \$180, 1er octobre, 679-8130.

LONGUEUIL, appartement 3 1/2, sous-let, 553-0671, Mlle Sirois.

LONGUEUIL, 450 APPARTEMENTS, 1 1/2 à 5 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2, 101 1/2, 102 1/2, 103 1/2, 104 1/2, 105 1/2, 106 1/2, 107 1/2, 108 1/2, 109 1/2, 110 1/2, 111 1/2, 112 1/2, 113 1/2, 114 1/2, 115 1/2, 116 1/2, 117 1/2, 118 1/2, 119 1/2, 120 1/2, 121 1/2, 122 1/2, 123 1/2, 124 1/2, 125 1/2, 126 1/2, 127 1/2, 128 1/2, 129 1/2, 130 1/2, 131 1/2, 132 1/2, 133 1/2, 134 1/2, 135 1/2, 136 1/2, 137 1/2, 138 1/2, 139 1/2, 140 1/2, 141 1/2, 142 1/2, 143 1/2, 144 1/2, 145 1/2, 146 1/2, 147 1/2, 148 1/2, 149 1/2, 150 1/2, 151 1/2, 152 1/2, 153 1/2, 154 1/2, 155 1/2, 156 1/2, 157 1/2, 158 1/2, 159 1/2, 160 1/2, 161 1/2, 162 1/2, 163 1/2, 164 1/2, 165 1/2, 166 1/2, 167 1/2, 168 1/2, 169 1/2, 170 1/2, 171 1/2, 172 1/2, 173 1/2, 174 1/2, 175 1/2, 176 1/2, 177 1/2, 178 1/2, 179 1/2, 180 1/2, 181 1/2, 182 1/2, 183 1/2, 184 1/2, 185 1/2, 186 1/2, 187 1/2, 188 1/2, 189 1/2, 190 1/2, 191 1/2, 192 1/2, 193 1/2, 194 1/2, 195 1/2, 196 1/2, 197 1/2, 198 1/2, 199 1/2, 200 1/2, 201 1/2, 202 1/2, 203 1/2, 204 1/2, 205 1/2, 206 1/2, 207 1/2, 208 1/2, 209 1/2, 210 1/2, 211 1/2, 212 1/2, 213 1/2, 214 1/2, 215 1/2, 216 1/2, 217 1/2, 218 1/2, 219 1/2, 220 1/2, 221 1/2, 222 1/2, 223 1/2, 224 1/2, 225 1/2, 226 1/2, 227 1/2, 228 1/2, 229 1/2, 230 1/2, 231 1/2, 232 1/2, 233 1/2, 234 1/2, 235 1/2, 236 1/2, 237 1/2, 238 1/2, 239 1/2, 240 1/2, 241 1/2, 242 1/2, 243 1/2, 244 1/2, 245 1/2, 246 1/2, 247 1/2, 248 1/2, 249 1/2, 250 1/2, 251 1/2, 252 1/2, 253 1/2, 254 1/2, 255 1/2, 256 1/2, 257 1/2, 258 1/2, 259 1/2, 260 1/2, 261 1/2, 262 1/2, 263 1/2, 264 1/2, 265 1/2, 266 1/2, 267 1/2, 268 1/2, 269 1/2, 270 1/2, 271 1/2, 272 1/2, 273 1/2, 274 1/2, 275 1/2, 276 1/2, 277 1/2, 278 1/2, 279 1/2, 280 1/2, 281 1/2, 282 1/2, 283 1/2, 284 1/2, 285 1/2, 286 1/2, 287 1/2, 288 1/2, 289 1/2, 290 1/2, 291 1/2, 292 1/2, 293 1/2, 294 1/2, 295 1/2, 296 1/2, 297 1/2, 298 1/2, 299 1/2, 300 1/2, 301 1/2, 302 1/2, 303 1/2, 304 1/2, 305 1/2, 306 1/2, 307 1/2, 308 1/2, 309 1/2, 310 1/2, 311 1/2, 312 1/2, 313 1/2, 314 1/2, 315 1/2, 316 1/2, 317 1/2, 318 1/2, 319 1/2, 320 1/2, 321 1/2, 322 1/2, 323 1/2, 324 1/2, 325 1/2, 326 1/2, 327 1/2, 328 1/2, 329 1/2, 330 1/2, 331 1/2, 332 1/2, 333 1/2, 334 1/2, 335 1/2, 336 1/2, 337 1/2, 338 1/2, 339 1/2, 340 1/2, 341 1/2, 342 1/2, 343 1/2, 344 1/2, 345 1/2, 346 1/2, 347 1/2, 348 1/2, 349 1/2, 350 1/2, 351 1/2, 352 1/2, 353 1/2, 354 1/2, 355 1/2, 356 1/2, 357 1/2, 358 1/2, 359 1/2, 360 1/2, 361 1/2, 362 1/2, 363 1/2, 364 1/2, 365 1/2, 366 1/2, 367 1/2, 368 1/2, 369 1/2, 370 1/2, 371 1/2, 372 1/2, 373 1/2, 374 1/2, 375 1/2, 376 1/2, 377 1/2, 378 1/2, 379 1/2, 380 1/2, 381 1/2, 382 1/2, 383 1/2, 384 1/2, 385 1/2, 386 1/2, 387 1/2, 388 1/2, 389 1/2, 390 1/2, 391 1/2, 392 1/2, 393 1/2, 394 1/2, 395 1/2, 396 1/2, 397 1/2, 398 1/2, 399 1/2, 400 1/2, 401 1/2, 402 1/2, 403 1/2, 404 1/2, 405 1/2, 406 1/2, 407 1/2, 408 1/2, 409 1/2, 410 1/2, 411 1/2, 412 1/2, 413 1/2, 414 1/2, 415 1/2, 416 1/2, 417 1/2, 418 1/2, 419 1/2, 420 1/2, 421 1/2, 422 1/2, 423 1/2, 424 1/2, 425 1/2, 426 1/2, 427 1/2, 428 1/2, 429 1/2, 430 1/2, 431 1/2, 432 1/2, 433 1/2, 434 1/2, 435 1/2, 436 1/2, 437 1/2, 438 1/2, 439 1/2, 440 1/2, 441 1/2, 442 1/2, 443 1/2, 444 1/2, 445 1/2, 446 1/2, 447 1/2, 448 1/2, 449 1/2, 450 1/2, 451 1/2, 452 1/2, 453 1/2, 454 1/2, 455 1/2, 456 1/2, 457 1/2, 458 1/2, 459 1/2, 460 1/2, 461 1/2, 462 1/2, 463 1/2, 464 1/2, 465 1/2, 466 1/2, 467 1/2, 468 1/2, 469 1/2, 470 1/2, 471 1/2, 472 1/2, 473 1/2, 474 1/2, 475 1/2, 476 1/2, 477 1/2, 478 1/2, 479 1/2, 480

Fischer et Spassky annulent une partie de 60 coups particulièrement ennuyeuse

REYKJAVIK, Islande (UPI, AFP et AP) — Boris Spassky et Robert Fischer se sont finalement décidés, après 60 coups, à annuler ce qui restera sans doute dans les annales des échecs comme une des plus ennuyeuses parties de championnat de l'histoire.

Fischer conserve donc son avance de trois points sur le champion soviétique, 9½ et 6½, et ses chances de lui ravir la couronne mondiale augmentent de partie en partie. Il ne lui faut plus maintenant que 3 points au cours des huit prochaines parties, alors que Spassky doit remporter 5½ points s'il veut conserver son titre.

Dès le début du jeu hier, Fischer (qui comme à son habitude est arrivé dix minutes en retard) a laissé voir son intention de chercher la nulle. Et après quelques jolies escarmouches jusqu'au 34e coup, il est apparu évident qu'il avait atteint son objectif. Tous les experts étaient d'accord sur le fait que la partie ne pouvait être que nulle.

Cependant, les deux grands-maîtres ont continué à jouer comme si de rien n'était, et pour la première fois depuis le début du match, ils ont poursuivi le jeu bien au-delà du moment fixé pour l'ajournement. Enfin, au 61e coup, ils se sont rendus à l'évidence, au grand soulagement des 2,800 spectateurs qui commençaient à bâiller.

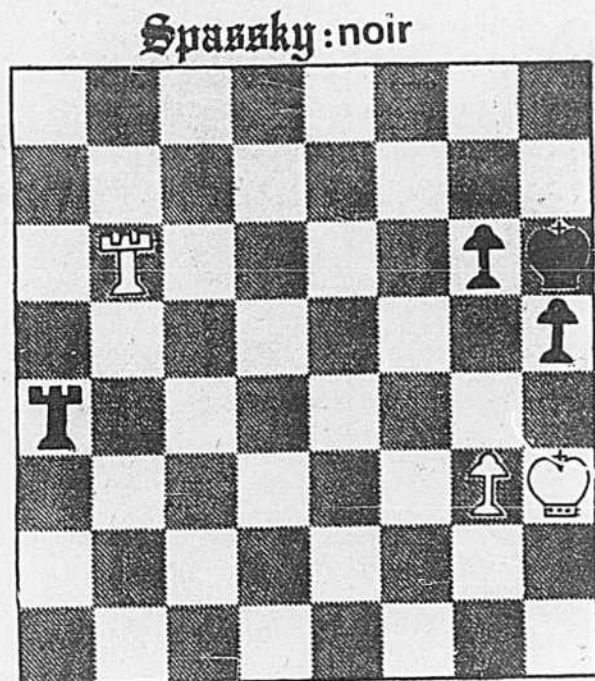
Entre-temps, Fischer avait de nouveau réclamé que la partie se tienne dans une petite pièce à côté plutôt que sur la scène de la grande salle, mais l'arbitre Lothar Schmid a été ferme dans son refus. A trois reprises au cours de la soirée, l'aspirant américain a fait appel à Schmid, mais en vain.

La poursuite de \$1,750,000

Par ailleurs, la Fédération islandaise des échecs, organisatrice du tournoi, a nié être co-demanderesse dans la poursuite de \$1,750,000 intentée par le cinéaste Chester Fox contre Fischer: "Il s'agit sans doute d'une erreur, a commenté le président Gudmundur Thorarinnsson. Nous n'y avons rien à voir."

Chester Fox, qui est lui-même revenu à Reykjavik après être allé déposer sa plainte à New York, a avoué ignorer comment la Fédération pouvait être mêlée à son affaire. "Mon avocat les a sans doute mentionnés à cause du contrat que j'avais avec eux, a-t-il dit. Je vais vérifier."

Voici les coups de la seizième partie:



La position finale... après une vingtaine de coups joués inutilement.

RUY LOPEZ, VARIATION DE L'ECHANGE

Fischer Spassky
1. e4 e5
2. C f3 C c6
3. F b5 a6
4. F prend c6

Fischer annonce carrément son intention de chercher la nulle en adoptant cette variation qui, d'après les experts, donne un jeu égal aux deux joueurs, mais avec peu de chances de victoire.

4. ... d7 prend c6
5. 0-0 f6
6. d4 F g4
7. d4 prend e5 D prend d1
8. T prend d1 f6 prend e5
9. T d3 F d6
10. C b1-d2 C f6

Jusqu'ici, Spassky n'a utilisé que cinq minutes de son temps contre 20 pour son adversaire. A ce stade, les pions de Fischer sont plus solides, mais le Soviétique a l'avantage des "deux fous". Avant de jouer son prochain coup, Fischer réfléchit un bon dix minutes.

11. C e4 C prend e4
12. C e4 prend e5 F prend f3
13. C prend f3 0-0
14. F e3 b5
15. e4

Ici, Fischer a réfléchi 28 minutes avant de jouer. Mais d'après Kashdan, il était mal avisé d'entreprendre cette démonstration sur l'aile de la dame. Mieux valait jouer au centre et du côté du roi. D'autre part, on note que l'Américain a utilisé plus d'une heure de son temps, contre seulement 30 minutes pour Spassky.

15. ... T b8-b3
16. T a1-c1 b5 prend c4
17. T d4 T f8-e8
18. C d2 C prend d2
19. T prend d2 T e4
20. g3 F e5

Spassky a un pion d'avance, mais il est triplé, donc peu utile. Cependant, les pièces du champion sont très mobiles, et il en profite adroitement. Il joue d'ailleurs toute cette phase de la partie très rapidement.

21. T c1-e2 R f7
22. R g2 T prend b2
23. R f3 c3
24. R prend e4 c3 prend d2
25. T prend d2 T b5

Désormais, tous les experts prédisent la nulle.

26. T e2 F d6
27. T prend c6 T a5
28. F f4 T a4 échec
29. R f3 T a3 échec
30. R e4 T prend a2
31. F prend d6 c7 prend d6
32. T prend d6 T prend f2
33. T prend a6 T prend h2

Krogius, qui avait eu un de ses rares sourires en voyant l'avantage que semblait prendre Spassky il y a une dizaine de coups, commente maintenant: "C'est la nulle. Personne ne peut gagner dans une telle position."

34. R f3 T d2
35. T a7 échec R f6
36. T a6 échec R e7
37. T a7 échec T d7
38. T a2 R e6
39. R g2 T e7
40. R h3 R f6

"C'était une belle partie jusqu'au 34e coup, dit Gligoric. Ils auraient bien pu s'arrêter là. Tout le monde sauf eux voit bien que c'est nul!" Pourtant, au lieu d'ajourner au 40e coup, comme à l'habitude, les deux champions continueront à finasser encore 20 coups avant de se rendre à l'évidence.

41. T a6 échec T e6
42. T a5 h6
43. T a2 R f5
44. T f2 échec R g5
45. T f7 g6
46. T f4 h5
47. T f3 T f6
48. T a3 T e6
49. T f3 T e4
50. T a3 R h6
51. T a6 T e5
52. R h4 T e4 échec
53. R h3 T e7
54. R h4 T e5
55. T b6 R g7
56. T b4 R h6
57. T b6 T e1
58. R h3 T h1 échec
59. R g2 T a1
60. R h3 T a4

Finalement, Fischer se décide à offrir la main à Spassky, qui l'accepte. Le public, lui, commençait à s'ennuyer sérieusement.

Sur la piste d'un Dracula des bois

LYNDHURST (PA) — La police de Lyndhurst, ville du sud de l'Angleterre, a passé au peigne fin hier les forêts environnantes pour retrouver l'homme aux dents de Dracula qui a violé une femme d'un certain âge.

D'après le rapport de la police, l'homme a bondi nu d'un buisson et a assailli cette femme qui était occupée à repérer un daim.

La victime l'a décrit ainsi: un homme roux, au langage pauvre et rustre.

Les recherches ont été orientées vers trois institutions mentales de la région, mais jusqu'à maintenant, aucun pensionnaire n'a été porté manquant.

Des portraits-robots du "Dracula des bois" ont été mis en circulation par la police.

L'assurance?

Parlez-en à ceux qui connaissent ça: les assureurs.

Votre voisin vous donnera volontiers des conseils sur l'assurance si vous lui en demandez. Mais que connaît-il de vos besoins? Pas grand chose bien sûr. Des conseils comme ça, ça vaut ce que ça vaut.

D'abord, quand il s'agit d'assurance, les besoins de chacun sont bien différents. Ce qui est bon pour lui ne l'est pas forcément pour vous.

Ensuite, ce qui se dit d'habitude sur l'assurance un peu partout est faux. Les gens ont une foule d'idées préconçues. Et ils se posent un tas de questions.

Nous avons fait une liste des questions que les gens se posent le plus souvent et y avons répondu sans détour dans deux brochures que vous pouvez vous procurer en remplissant le coupon ci-dessous.

Dans ces brochures, nous traitons d'assurance automobile et d'assurance maison. Du coût des assurances. Des réclamations. Du taux élevé d'assurance pour les jeunes conducteurs. Des vols et dommages encourus. En résumé, de tous les aspects de l'assurance qui touchent le détenteur d'une police.

D'après nous, ces brochures vous apprennent à peu près tout ce que vous voulez savoir. Mais, si vous avez d'autres questions à poser, n'hésitez pas. Consultez votre courtier ou votre compagnie d'assurance. Après tout, mieux vous êtes renseigné à propos d'assurance, plus vous pourrez en tirer profit.

Parlez-nous. On est là pour ça.

Veillez m'envoyer la (les) brochure(s) nommée(s) ci-dessous. Il est entendu que ce coupon n'implique aucune obligation de ma part et qu'aucun vendeur ne viendra me voir.

Adressez à "Pour comprendre l'assurance", Boîte postale 490, station H, Montréal, Québec.

"L'assurance automobile" ☐

"L'assurance au foyer" ☐

Nom

Adresse

Ville

Province

MLP-5

Le Bureau d'Assurance du Canada.

Représente la plupart des compagnies d'assurances générales.

SPEC service

CINÉMA

les programmes horaires de plus de 70 salles

THÉÂTRE

le nom de la salle et le lieu, le titre de l'oeuvre au programme et la distribution.

VARIÉTÉS

toute l'information pour les amateurs de musique, de danse et de chansons.

BOÎTES À CHANSONS

une invitation à écouter les voix les plus populaires dans les lieux les plus courus de la métropole.

Un service à la carte tous les jeudis dans

la presse